

**SENAT DE BELGIQUE****SESSION DE 1993-1994**

23 DECEMBRE 1993

**Projet de loi créant des fonds budgétaires et modifiant la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires**

**RAPPORT  
FAIT AU NOM  
DE LA COMMISSION  
DES FINANCES  
PAR M. DIDDEN**

**I. EXPOSE INTRODUCTIF DU VICE-PREMIER MINISTRE ET MINISTRE DU BUDGET**

**I. Antécédents**

L'article 45, § 1<sup>er</sup>, des lois coordonnées sur la comptabilité de l'Etat a profondément modifié le régime des fonds budgétaires.

Ont participé aux travaux de la commission :

1. Membres effectifs : M. Cooreman, président; Mme Cahay-André, M. De Grauw, Mme Delcourt-Pêtre, MM. Deprez, Dighneef, Garcia, Geens, Hatry, Kenzelier, Leroy, Moens, Tavernier, Vancrombruggen, VanThillo, van Weddingen, Weyts et Didden, rapporteur.

2. Membres suppléants : MM. Arts, De Roo, Happart, Taminiaux, Vandenberghe, Vanhaverbeke et Van Hooland.

3. Autre sénateur : M. Seeuws.

**R. A 16462**

**Voir :**

**Document du Sénat :**

937 (1993-1994):

N° 1 : Projet transmis par la Chambre des représentants.

**BELGISCHE SENAAT****ZITTING 1993-1994**

23 DECEMBER 1993

**Ontwerp van wet tot oprichting van begrotingsfondsen en tot wijziging van de organieke wet van 27 december 1990 houdende oprichting van begrotingsfondsen**

**VERSLAG  
NAMENS DE COMMISSIE  
VOOR DE FINANCIEN  
UITGEBRACHT  
DOOR DE HEER DIDDEN**

**1. INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR DE VICE-EERSTE MINISTER EN MINISTER VAN BEGROTING**

**I. Antecedenten**

Artikel 45, § 1, van de gecoördineerde wetten op de rijkscomptabiliteit heeft het regime van de begrotingsfondsen grondig gewijzigd.

Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen :

1. Vaste leden : de heer Cooreman, voorzitter; mevr. Cahay-André, de heer De Grauw, mevr. Delcourt-Pêtre, de heren Deprez, Dighneef, Garcia, Geens, Hatry, Kenzelier, Leroy, Moens, Tavernier, Vancrombruggen, VanThillo, van Weddingen, Weyts en Didden, rapporteur.

2. Plaatsvervangers : de heren Arts, De Roo, Happart, Taminiaux, Vandenberghe, Vanhaverbeke et Van Hooland.

3. Andere senator : de heer Seeuws.

**R. A 16462**

**Zie :**

**Gedr. St. van de Senaat :**

937 (1993-1994):

Nr. 1 : Ontwerp overgezonden door de Kamer van volksvertegenwoordigers.

D'une part, le législateur visait la suppression des anciens fonds de la section particulière pour des raisons de manque de transparence des opérations sur les anciens fonds ainsi qu'en raison de la multiplication du nombre de fonds budgétaires.

D'autre part, les opérations des fonds de la section particulière ont été intégrées dans le budget des Voies et Moyens et dans le budget général des dépenses.

Les fonds budgétaires organiques ainsi créés en exécution de l'article 45, § 1<sup>er</sup>, des lois coordonnées sur la comptabilité de l'Etat présentent les caractéristiques suivantes:

- ces fonds ne peuvent plus être alimentés par des crédits du budget général des dépenses, mais uniquement par des recettes affectées;
- les dépenses imputées sur des crédits variables sont uniquement possibles dans la mesure où il y a des recettes suffisantes. Les crédits disponibles au terme d'un exercice budgétaire peuvent être utilisés au début de l'exercice budgétaire suivant;
- pour le reste, les crédits variables sont en principe soumis aux mêmes règles de technique budgétaire que les crédits ordinaires (par exemple, visa préalable de la Cour des comptes);
- les fonds sont créés par une loi organique qui détermine la nature des recettes et des dépenses.

La conséquence de cette réforme est que le budget donne une idée plus complète des recettes et des dépenses des pouvoirs publics.

Au total, environ 314 fonds budgétaires ont été supprimés et, en grande majorité, remplacés par des crédits de dépenses ordinaires. Au total, une trentaine de fonds budgétaires existant en 1990 ont été convertis en fonds organiques par la loi du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires. Le nombre total des fonds organiques est aujourd'hui de 36.

Le projet de loi-programme déposé récemment au Parlement contient la suppression du dernier fonds existant de la section particulière, le Fonds de la coopération au développement, et son entière intégration dans le budget des dépenses sous la forme de crédits ordinaires.

J'attire votre attention sur le fait que la suppression des fonds budgétaires de la section particulière est le principal facteur à l'origine de la diminution du recours aux autorisations d'engagement: de 22,1 milliards en 1990 à 650 millions en 1994. Cet élément a également contribué à une plus grande transparence du budget.

Enerzijds beoogde de wetgever de afschaffing van de vroegere fondsen van de afzonderlijke sectie om redenen van gebrek aan doorzichtigheid van de verrichtingen op de vroegere fondsen alsmede omwille van de vermenigvuldiging van het aantal begrotingsfondsen.

Anderzijds werden de verrichtingen van de fondsen van de afzonderlijke sectie geïntegreerd in de rijksmiddelenbegroting en in de algemene uitgavenbegroting.

De organieke begrotingsfondsen die aldus werden opgericht in uitvoering van artikel 45, § 1, van de gecoördineerde wetten op de rikscomptabiliteit vertonen de volgende kenmerken:

- deze fondsen kunnen niet meer met kredieten van de algemene uitgavenbegroting worden gestijfd, maar enkel door geaffecteerde ontvangsten;
- de uitgaven, die worden aangerekend op variabele kredieten, zijn slechts mogelijk in de mate dat er voldoende ontvangsten zijn. De op het einde van een begrotingsjaar beschikbare kredieten kunnen in het begin van het volgend begrotingsjaar aangewend worden;
- voor het overige zijn voor de variabele kredieten in principe dezelfde begrotingstechnische regels van toepassing als voor gewone kredieten (b.v. voorafgaand visum van het Rekenhof);
- de fondsen worden opgericht door een organieke wet die de aard van ontvangsten en uitgaven bepaalt.

Deze hervorming heeft ertoe geleid dat de begroting een meer volledig beeld geeft van de ontvangsten en uitgaven van de overheid.

In totaal werden ongeveer 314 begrotingsfondsen afgeschaft. De overgrote meerderheid ervan werd vervangen door uitgavenkredieten. In totaal werden bij organieke wet van 27 december 1990 tot oprichting van begrotingsfondsen, een dertigtal begrotingsfondsen die in 1990 bestonden omgevormd tot organieke fondsen. Vandaag bedraagt het aantal organieke fondsen 36.

In het ontwerp van programmawet dat onlangs bij het Parlement werd neergelegd werd ook het laatste bestaande fonds van de afzonderlijke sectie, het Fonds voor Ontwikkelingssamenwerking afgeschaft en volledig in de uitgavenbegroting geïntegreerd onder de vorm van gewone kredieten.

Ik vestig er uw aandacht op dat vooral dank zij de afschaffing van de begrotingsfondsen van de afzonderlijke sectie, het gebruik van vastleggingsmachtigingen gevoelig is verminderd: van 22,1 miljard in 1990 tot 650 miljoen in 1994. Ook dit heeft bijgedragen tot een grotere doorzichtigheid van de begroting.

II. Le projet de loi soumis à l'approbation du Parlement adapte la loi du 27 décembre 1990 compte tenu des nombreuses modifications intervenues depuis 1990.

Le projet de loi a été adapté aux remarques du Conseil d'Etat. En outre, l'amendement déposé apporte les modifications suggérées par la Cour des comptes, à l'exception cependant de:

- la fusion des Fonds «d'acquisition de matériel d'incendie» et «de la sécurité contre l'incendie et l'explosion» de l'Intérieur, parce qu'ils traitent de deux matières différentes qui devraient de préférence faire l'objet de programmes budgétaires distincts plutôt que d'être repris dans un seul et même programme;
- la scission des fonds à la Défense nationale, car la structure par programme de ce département serait alors figée dans une loi organique.

Le chapitre I<sup>er</sup> prévoit la création de trois nouveaux fonds:

— le Fonds pour l'exposition de Taejon 1993

Ce fonds est destiné au financement des dépenses du Commissariat général du Gouvernement belge auprès de l'Exposition internationale de Taejon dans le cadre de la participation de la Belgique à cette exposition. Il est financé par des versements de tiers et par des recettes dans le cadre de l'exécution de la mission du Commissariat général.

— le Fonds d'analyse des produits pétroliers

Il s'agit d'un fonds alimenté par des cotisations à charge des personnes qui distribuent des produits pétroliers à la consommation et qui permet de financer les dépenses relatives au contrôle et à l'analyse de l'exécution des arrêtés royaux concernant la dénomination, les caractéristiques et la teneur en plomb ou souffre des produits pétroliers.

— le Fonds d'orientation des entreprises publiques

Ce fonds est alimenté par des versements effectués par Belgacom conformément au contrat de gestion. Ces recettes sont attribuées aux entreprises publiques sur la base d'un arrêté royal délibéré en Conseil des ministres.

L'amendement au projet de loi complète le texte relatif à ce fonds par une disposition qui permet l'affectation d'un versement de 200 millions exécuté prématurément par Belgacom en 1992.

II. Het wetsontwerp dat ter goedkeuring aan het Parlement wordt voorgelegd past de wet van 27 december 1990 aan rekening houdend met de talrijke wijzigingen die sinds 1990 zijn opgetreden.

Het wetsontwerp werd aangepast aan de opmerkingen van de Raad van State. Tevens werd een amendement ingediend dat door het Rekenhof gesuggererde wijzigingen aanbrengt, met uitzondering evenwel van:

- de samenstelling van de fondsen « voor de aanschaffing van brandweermaterieel » en « voor de beveiliging tegen brand en ontploffing » bij Binnenlandse Zaken, omdat die twee verschillende materies behandelen die beter het voorwerp zouden uitmaken van afzonderlijke begrotingsprogramma's in plaats van in éénzelfde programma opgenomen te zijn;
- de splitsing van de fondsen bij Landsverdediging, omdat op die wijze de programma-structuur van dat departement in een organieke wet bevoren zou worden.

In Hoofdstuk I wordt voorzien in de oprichting van drie nieuwe fondsen:

— het tentoonstellingsfonds Taejon 1993

Dit fonds is bestemd voor de financiering van uitgaven van het Commissariaat Generaal van de Belgische Regering bij de Wereldtentoonstelling van Taejon in het kader van de deelname van België aan deze tentoonstelling. Het wordt gefinancierd door stortingen van derden alsmede door ontvangsten in het kader van de uitoefening van de opdracht van het Commissariaat Generaal.

— het Fonds voor de Analyse van Aardolieprodukten

Het betreft een fonds dat gestijfd wordt door bijdragen ten laste van personen die aardolieprodukten in verbruik stellen en waarmee de uitgaven gefinancierd worden met betrekking tot de controle en de analyse in toepassing van de koninklijke besluiten betreffende de benamingen, de kenmerken en het lood- of zwavelgehalte van aardolieprodukten.

— het Oriëntatiefonds van de Overheidsbedrijven

Dit fonds wordt gestijfd door stortingen door Belgacom overeenkomstig het beheerscontract. Deze ontvangsten worden toegewezen aan de Overheidsbedrijven op basis van een in Ministerraad overlegd Koninklijk Besluit.

Het amendement aan het wetsontwerp vult de tekst betreffende dit fonds aan met een bepaling die de affectatie mogelijk maakt van een storting van 200 miljoen die door Belgacom in 1992 voortijdig werd uitgevoerd.

Le chapitre II modifie la loi du 27 décembre 1990 afin de tenir compte des modifications légales intervenues depuis lors et d'insérer également une série de corrections techniques.

## II. DISCUSSION GENERALE

Un membre se réfère à l'annexe du document reproduisant le texte adopté par la Commission des Finances de la Chambre des représentants (doc. Chambre n° 1070/4 - 92/93, pp. 9 et suiv.). Cette annexe contient une liste de fonds budgétaires organiques.

Interrogé par le membre, le ministre confirme que cette liste comprend tous les fonds budgétaires organiques encore existants.

L'intervenant demande au ministre quels sont les montants actuellement présents dans ces fonds. Un aperçu de ces montants permettrait à la commission de mieux apprécier l'importance des fonds budgétaires organiques. Le ministre communique ces informations (voir l'annexe).

L'intervenant pense, en effet, que, pour la plupart des fonds, un rapport devait être présenté annuellement au Parlement, du moins autrefois. Il se demande s'il ne serait pas possible de faire rapport annuellement sur tous les fonds budgétaires organiques dans un seul document et de le déposer au Parlement.

Le ministre souligne que la suppression des fonds budgétaires organiques a précisément pour conséquence que les dépenses (crédits) figureront désormais au budget général des dépenses et les recettes au budget des Voies et Moyens. Il ajoute que les soldes disponibles ainsi que les dépenses escomptées et les réalisations de 1992 et 1993 sont reproduits dans les tableaux. Le Parlement est ainsi en mesure de contrôler les fonds budgétaires organiques.

## III. DISCUSSION DES ARTICLES

### Articles 1<sup>er</sup> à 3

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

### Article 4

Selon le ministre, l'article 4 comble une lacune de l'article 5 de la loi organique du 27 décembre 1990 qui ne prévoyait pas la possibilité d'apurer des engagements impayés résultant des fonds budgétaires convertis en fonds organiques.

Hoofdstuk II wijzigt de wet van 27 december 1990 om rekening te houden met de sinds dat tijdstip tussengekomen wetswijzigingen of ook om een aantal technische correcties in te lassen.

## II. ALGEMENE BESPREKING

Een lid verwijst naar de bijlage van het document met de tekst aangenomen door de Commissie voor de Financiën van de Kamer van Volksvertegenwoordigers (Gedr. St. Kamer nr. 1070/4 - 92/93, blz. 9 en volgende). Deze bijlage bevat een lijst met organieke begrotingsfondsen.

Op vraag van het lid bevestigt de Minister dat in deze lijst alle nog bestaande begrotingsfondsen zijn opgenomen.

De intervenant vraagt de Minister welke bedragen momenteel in deze fondsen aanwezig zijn. Een overzicht daarvan zou aan de Commissie toelaten het belang van de organieke begrotingsfondsen beter in te schatten. De Minister bezorgt deze inlichtingen (zie bijlage).

Het lid is immers van oordeel dat althans vroeger er voor de meeste fondsen jaarlijks een verslag bij het Parlement moest worden ingediend. Hij vraagt zich af of het niet mogelijk zijn zou om jaarlijks in één enkel document het verslag van alle organieke begrotingsfondsen op te nemen en bij het Parlement neer te leggen.

De Minister wijst erop dat precies door de afschaffing van de organieke begrotingsfondsen de uitgaven (kredieten) nu in de algemene uitgavenbegroting en de inkomsten in de Rijksmiddelenbegroting zijn opgenomen. Hij voegt eraan toe dat de beschikbare saldi alsook de te verwachten uitgaven en de realisaties 1992 en 1993 in de tabellen zijn opgenomen. Op deze manier kan het Parlement een controle op de organieke begrotingsfondsen uitoefenen.

## III. ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING

### Artikelen 1 tot en met 3

Deze artikelen geven geen aanleiding tot opmerkingen.

### Artikel 4

Volgens de Minister vult artikel 4 een leemte op van artikel 5 van de organieke wet van 27 december 1990, waarin de mogelijkheid ontbrak niet-betaalde vastleggingen voortkomende van tot organieke fondsen omgevormde begrotingsfondsen aan te zuiveren.

Les articles 5 à 13 inclus ont pour objet la mise à jour du tableau annexé à la loi.

## Article 5

Le ministre explique que le § 1<sup>er</sup> contient une meilleure définition de la nature des dépenses autorisées du fonds 11-1 sur le budget des services du Premier ministre; le § 2 complète les dépenses du Fonds du registre national par la mention « biens de consommation durables »; le § 3 retire la cotisation de solidarité « supprimée » des isolés et des ménages sans enfants, des recettes affectées du Fonds des pensions de survie.

Les §§ 4 et 6 mettent les dépenses respectives du Fonds pour la sécurité technique des installations nucléaires et du Fonds pour la protection contre les radiations ionisantes en conformité avec les articles 71 et 72 de la loi du 6 août 1993 portant des dispositions sociales et diverses (remarques de la Cour des comptes, A, deuxième et troisième alinéas).

Le § 5 de ce même article 5 accorde le texte néerlandais des recettes affectées du Fonds social européen au texte français.

Les §§ 7, 8 et 9 s'inspirent des remarques de la Cour des comptes (point D, alinéas 1 et 3) : il s'agit de mettre les textes du tableau annexé par la loi en concordance avec des textes légaux organiques existants, en particulier en ce qui concerne :

- le Fonds des entreprises de gardiennage;
- le Fonds de survie;
- le Fonds pour congé-éducation payé.

Enfin, le § 10 vise à ajouter les recettes de «Belindis» aux recettes affectées du Fonds du centre de traitement d'information.

## Article 6

Le ministre indique que cet article complète le tableau annexé à la loi par le Fonds des risques d'accidents majeurs, créé par l'article 207 de la loi du 29 décembre 1990 portant des dispositions sociales.

L'article insère en outre les modifications apportées à la législation de base en cause (loi du 21 janvier 1987 concernant les risques d'accidents majeurs de certaines activités industrielles) par l'article 70 de la loi du 6 août 1993 précitée (remarque de la Cour des comptes, point A, alinéa 4).

De artikelen 5 tot en met 13 beogen de bijwerking van de tabel gevoegd bij de wet.

## Artikel 5

De Minister verklaart dat in § 1 een betere omschrijving wordt gegeven van de aard van de toegelaten uitgaven van het fonds 11-1 op de begroting van de Diensten van de Eerste Minister. In § 2 worden de uitgaven van het fonds van het Rijksregister aangevuld met «duurzame verbruiksgoederen»; § 3 licht de «afgeschafte» solidariteitsbijdrage van de alleenstaande en van de kinderloze gezinnen uit de toegewezen ontvangsten van het Fonds voor de Overlevingspensioenen.

De §§ 4 en 6 brengen de uitgaven van respectievelijk het Fonds voor de technische veiligheid van kerninstallaties en het Fonds voor de Bescherming tegen ioniserende stralingen in overeenstemming met de artikelen 71 en 72 van de wet van 6 augustus 1993 houdende sociale en diverse bepalingen (opmerkingen van het Rekenhof, A, tweede en derde alinea).

Paragraaf 5 van hetzelfde artikel 5 brengt de Nederlandstalige tekst van de toegewezen ontvangsten van het Europees Sociaal Fonds in overeenstemming met de Franstalige tekst.

De §§ 7, 8 en 9, werden geïnspireerd door opmerkingen van het Rekenhof (punt D, alinea 1 en 3) : het betreft het in overeenstemming brengen van de teksten van de bij de wet gevoegde tabel met bestaande organische wetteksten en inzonderheid wat betreft :

- het Fonds voor de bewakingsondernemingen;
- het Overlevingsfonds;
- het Fonds voor betaald educatief verlof.

De § 10 tenslotte wil aan de toegewezen ontvangsten van het Fonds van het Centrum voor Informatieverwerking de opbrengsten van «Belindis» toevoegen.

## Artikel 6

De Minister geeft aan dat dit artikel de door het Fonds voor risico's van zware ongevallen, opgericht door artikel 207 van de wet van 29 december 1990 houdende sociale bepalingen bij de wet gevoegde tabel aanvult.

Het voegt bovendien de wijzigingen toe die door artikel 70 van de voormelde wet van 6 augustus 1993 aan de betrokken basiswetgeving werden aangebracht (wet van 21 januari 1987 inzake risico's van zware ongevallen bij bepaalde industriële activiteiten) (opmerking van het Rekenhof, punt A, alinea 4).

## Article 7

Le ministre explique que l'article 7, pour sa part, insère dans les tableaux le Fonds des astreintes du Conseil d'Etat, créé par l'article 148 de la loi du 20 juillet 1990 portant des dispositions sociales et diverses.

Un commissaire désire savoir de quel genre d'astreintes il s'agit.

Le ministre lui répond que ce sont des astreintes perçues en exécution d'arrêts du Conseil d'Etat. Elles sont destinées à l'informatisation du Conseil d'Etat.

L'intervenant trouve que la façon de procéder est singulière.

Le ministre fait observer que le fonds avait déjà été créé par la loi-programme sociale de 1991 et qu'il est intégré maintenant dans la loi générale relative aux fonds budgétaires. Il reconnaît que les fonds budgétaires organiques présentent un risque de constitution, ça et là, de petites réserves.

Dans le budget des Voies et Moyens, les astreintes en question sont affectées au Conseil d'Etat. Par le biais du budget du Conseil d'Etat, qui est intégré dans le budget général des dépenses, ces astreintes peuvent être affectées aux dépenses spécifiées dans la troisième colonne de la loi. En fait, ce sont des dépenses consacrées à l'informatique et à la bibliothèque du Conseil d'Etat.

Dans la pratique, ce système se révèle très fonctionnel.

Le ministre annonce que, lorsque l'on créera des fonds budgétaires organiques, il veillera à ce que les tableaux de la loi organique du 27 décembre 1990 soient adaptés simultanément.

Il y aura ainsi une coordination permanente entre tous les fonds existants.

## Article 8

Cet article réalise la concordance des textes français et néerlandais du tableau des recettes du fonds «31-1 — Fonds de la santé et de la production des animaux».

## Article 9

Cet article complète les recettes et dépenses du Fonds agricole en exécution de nouveaux règlements C.E.E.

## Artikel 7

De Minister verklaart dat artikel 7 van zijn kant in de tabellen het fonds inlast van de dwangsommen van de Raad van State, opgericht bij artikel 148 van de wet van 20 juli 1990 houdende sociale en diverse bepalingen.

Een lid wenst te vernemen om welke soort dwangsommen het hier gaat.

De Minister antwoordt hierop dat dit dwangommen zijn geïnd in uitvoering van arresten van de Raad van State. Zij worden bestemd voor de informativering van de Raad van State.

De intervenant vindt dit een eigenaardige manier van werken.

De Minister merkt op dat het fonds reeds in de sociale programmawet van 1991 werd opgericht en hier wordt geïntegreerd in de algemene wet op de begrotingsfondsen. Hij geeft toe dat bij organieke begrotingsfondsen het gevaar bestaat dat hier en daar kleine reserves worden aangelegd.

De betrokken dwangommen worden in de Rijksmiddelenbegroting geaffecteerd voor de Raad van State. Via de begroting van de Raad van State, welke in de algemene uitgavenbegroting is opgenomen, kunnen deze dwangommen aangewend worden voor de uitgaven die in de derde kolom van de wet zijn gespecificeerd. In de praktijk betreft het uitgaven voor informatica en de bibliotheek van de Raad van State.

Dit systeem blijkt in de praktijk goed te werken.

De Minister kondigt aan erover te zullen waken dat wanneer in de toekomst nog organieke begrotingsfondsen worden opgericht de tabellen uit de organieke wet van 27 december 1990 gelijktijdig zullen worden aangepast.

Op die manier zal er voortdurend een coördinatie vorhanden zijn met betrekking tot alle bestaande fondsen.

## Artikel 8

In dit artikel worden de Nederlandse en Franse teksten van de ontvangsten van het fonds «31-1 — Fonds voor de gezondheid en de produktie van de dieren», met elkaar in overeenstemming gebracht.

## Artikel 9

Dit artikel vult de ontvangsten en uitgaven van het Landbouwfonds aan in uitvoering van nieuwe E.E.G.-verordeningen.

## Article 10

Le ministre explique que l'article 10 ajoute aux tableaux le Fonds pour la production et la protection des végétaux et des produits végétaux. Au moment du dépôt du projet de loi en discussion, ce fonds était en cours de réalisation; celle-ci fut finalement réalisée par la loi du 17 mars 1993. Il s'agit donc à nouveau d'une intégration dans la loi organique.

## Article 11

Cet article insère dans la loi organique le tableau du fonds « 32-6 — Fonds pour l'Exposition internationale de Taejon (Corée du Sud) 1993 ».

Le ministre annonce qu'un projet de loi créant un fonds budgétaire organique pour les expositions internationales en général est à l'étude. On évitera ainsi de devoir chaque fois créer de nouveaux fonds budgétaires qui deviennent sans objet après coup.

Les membres font observer que l'expérience de l'exposition universelle qui s'est tenue à Séville s'est révélée très décevante.

Le ministre confirme que le pavillon belge à Séville a été vendu pour zéro franc.

## Article 12

Cet article vise à insérer dans les tableaux de la loi organique le texte du fonds « 32-7 — Fonds d'analyse des produits pétroliers ».

## Article 13

Cet article a le même objet que l'article 12, mais pour le fonds « 33-2 — Fonds d'orientation des entreprises publiques ».

Son texte a été précisé à la suite d'une observation de la Cour des comptes (point c, premier alinéa).

Un commissaire ayant demandé ce qu'il advient du montant payé chaque année par Belgacom, le ministre répond qu'il est transféré à d'autres entreprises publiques (la S.N.C.B., la Poste, etc.), dans le cadre d'une sorte de solidarité entre ces entreprises.

## Article 14

Cet article règle l'entrée en vigueur et contient une clause de régularisation pour des dépenses déjà effectuées en 1993.

## Artikel 10

De Minister verklaart dat door het artikel 10 het Fonds voor de produktie en de bescherming van planten en plantaardige produkten aan de tabellen wordt toegevoegd. Dit fonds was ten tijde van de indiening van het onderhavige wetsontwerp in oprichting, wat uiteindelijk door de wet van 17 maart 1993 werd verwezenlijkt. Het gaat dus weer om integratie in de organieke wet.

## Artikel 11

Dit artikel last in de organieke wet de tabel in van het fonds « 32-6 — Fonds voor de Internationale Tentoonstelling van Taejon (Zuid-Korea) 1993 ».

De Minister kondigt aan dat een wetsontwerp ter studie ligt om een organiek begrotingsfonds voor internationale tentoonstellingen in het algemeen op te richten. Dit moet vermijden dat telkens opnieuw nieuwe begrotingsfondsen worden opgericht welke achteraf zonder voorwerp vallen.

De leden merken op dat de ervaring met de wereldtentoonstelling in Sevilla zeer teleurstellend was.

De Minister bevestigt dat het Belgische paviljoen in Sevilla tegen nul frank werd verkocht.

## Artikel 12

Dit artikel beoogt de tekst van het fonds « 32-7 — Fonds voor de Analyse van Aardolieprodukten » in de tabellen van de organieke wet in te lassen.

## Artikel 13

Dit artikel doet hetzelfde als artikel 12 maar dan voor het fonds « 33-2 — Oriëntatiefonds van de Overheidsbedrijven ».

De tekst ervan is duidelijker gemaakt ingevolge een opmerking van het Rekenhof (punt c), eerste lid).

Op vraag van een lid wat er gebeurt met het bedrag dat jaarlijks door Belgacom wordt betaald, antwoordt de Minister dat dit naar andere overheidsbedrijven (de N.M.B.S., de Post, enz.) gaat in het kader van een soort solidariteit tussen deze bedrijven.

## Artikel 14

Dit artikel regelt de inwerkingtreding en bevat een regulariseringsclausule voor uitgaven reeds in 1993 verricht.

**IV. VOTES**

Les articles 1<sup>er</sup> à 14, ainsi que l'ensemble du projet ont été adoptés par 12 voix contre 2 et 1 abstention.

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité des 15 membres présents.

*Le Rapporteur,*  
Maurice DIDDEN.

*Le Président,*  
Etienne COOREMAN.

**IV. STEMMINGEN**

De artikelen 1 tot en met 14 alsook het ontwerp in zijn geheel zijn aangenomen met 12 tegen 2 stemmen, bij 1 onthouding.

Dit verslag is goedgekeurd bij eenparigheid van de 15 aanwezige leden.

*De Rapporteur,*  
Maurice DIDDEN.

*De Voorzitter,*  
Etienne COOREMAN.

ADMINISTRATIE VAN DE BEGROTING  
EN DE  
CONTROLE OP DE UITGAVEN

Dienst Begroting en Controle

ADMINISTRATION DU BUDGET  
ET DU  
CONTROLE DES DEPENSES

Service du Budget et du Contrôle

**ORGANIEKE BEGROTINGSFONDSEN**

**FONDS BUDGETAIRES ORGANIQUES**

## 11 DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER.

(in miljoenen frank)

Begrotingsnummer Organisatie-Afdelingen Programma's	ks	Vastleggingskredieten - Crédits d'engagement			
		1994 aangevraagd - sollicité	1993 goedgekeurd - voté	1992 realisaties - réalisations	
		(2)	(3)	(4)	(5)
<b>AFDELING 60</b>					
DIENSTEN VOOR PROGRAMMATIE VAN HET WETENSCHAPSBELEID - DEEL WETENSCHAPS-BELEID					
11 60 1 Onderzoek-ontwikkeling op nationaal vlak.					
ORGANIEK FONDS :					
ORGANIEK FONDS : Wederbeleggingsfonds van terugbetalingen van terugvorderbare voorschotten, van vergoedingen, en van retributies voor werken voor rekening van derden.					
- Saldo op 1 januari : (1) .....		565,2	477,7	362,7	
- Ontvangsten van het lopend jaar : (2) .....		67,0	100,0	121,8	
- Beschikbaar tijdens het jaar : (3)=(1)+(2) .....		632,2	577,7	484,5	
11 60 1 Onderzoek-ontwikkeling op nationaal vlak.....	fon	19,5	12,5	5,2	
- Saldo van het organiek fonds op 31 december : (4)=(3)-fon .....		612,7	565,2	479,3	

## 12 MINISTERIE VAN JUSTITIE.

(in miljoenen frank)

Begrotingsnummer Organisatie-Afdelingen Programma's	ks	Vastleggingskredieten - Crédits d'engagement			
		1994 aangevraagd - sollicité	1993 goedgekeurd - voté	1992 realisaties - réalisations	
		(2)	(3)	(4)	(5)
<b>AFDELING 40</b>					
ALGEMEEN SECRETARIAAT EN ALGEMENE DIENSTEN					
12 40 0 Bestaansmiddelenprogramma					
ORGANIEK FONDS :					
SPECIAAL FONDS BESTEMD TER VERGOEDING VAN DE SLACHTOFFERS VAN OPZETTELIJKE GEWELDDADEN (art. 28 tot 41 wet 1.8.1985) (oud 66.01 C)					
- Saldo op 1 januari : (1) .....		62,3	43,3	13,4	
- Ontvangsten van het lopend jaar : (2) .....		96,0	64,0	63,0	
- Beschikbaar tijdens het jaar : (3)=(1)+(2) .....		158,3	107,3	76,4	
12 40 0 Bestaansmiddelenprogramma.....	fon	46,4	45,0	29,3	
- Saldo van het organiek fonds op 31 december : (4)=(3)-fon .....		111,9	62,3	47,1	

## 11 SERVICES DU PREMIER MINISTRE.

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten - Crédits d'ordonnancement			Numéro de Budget
1994 aangevraagd sollicité	1993 goedgekeurd voté	1992 realisaties réalisations	Divisions Organiques Programmes
(6)	(7)	(8)	(9) B DD P
DIVISION 60			
SERVICES DE PROGRAMMATION DE LA POLITIQUE SCIENTIFIQUE - PARTIE POLITIQUE SCIENTIFIQUE			
11 60 1 Recherche et développement dans le cadre national.			
FONDS ORGANIQUE :			
Fonds de remplacement de remboursement d'avances récupérables, de redevances, et de rétributions pour travaux effectués pour compte de tiers.			
576,0	481,4	368,2	- Solde au 1er janvier : (1)
67,0	100,0	121,8	- Recettes de l'année en cours : (2)
643,0	581,4	490,0	- Disponible pendant l'année : (3)=(1)+(2)
10,0	5,4	6,8	fond 11 60 1 Recherche et développement dans le cadre national.
633,0	576,0	483,2	- Solde du fonds organique au 31 décembre : (4)=(3)-fon

## 12 MINISTERE DE LA JUSTICE.

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten - Crédits d'ordonnancement			Numéro de Budget
1994 aangevraagd sollicité	1993 goedgekeurd voté	1992 realisaties réalisations	Divisions Organiques Programmes
(6)	(7)	(8)	(9) B DD P
DIVISION 40			
SECRETARIAT GENERAL ET SERVICES GENERAUX			
12 40 0 Programme de subsistance			
FONDS ORGANIQUE :			
FONDS SPECIAL DESTINE A L'INDEMNISATION DES VICTIMES D'ACTES INTENTIONNELS DE VIOLENCE (art. 28 à 41 loi 1.8.1985) (ancien 66.01 C)			
64,8	45,8	15,8	- Solde au 1er janvier : (1)
96,0	64,0	63,0	- Recettes de l'année en cours : (2)
160,8	109,8	78,8	- Disponible pendant l'année : (3)=(1)+(2)
46,4	45,0	29,3	fond 12 40 0 Programme de subsistance
114,4	64,8	49,5	- Solde du fonds organique au 31 décembre : (4)=(3)-fon

## 13 MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN EN AMBTENARENZAKEN.

(in miljoenen frank)

Begrotingsnummer Organisatie-Afdelingen Programma's	ks	Vastleggingskredieten - Crédits d'engagement			
		1994 aangevraagd - sollicité	1993 goedgekeurd - voté	1992 realisaties - réalisations	
B OA P	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
AFDELING 51					
ALGEMENE DIRECTIE VAN DE WETGEVING EN VAN DE NATIONALE INSTELLINGEN					
13 51 6 Gewetensbezoarden					
ORGANIEK FONDS :					
FONDS VOOR DE GEWETENSBEZOARDEN					
- Saldo op 1 januari : (1) .....			6,2	6,2	9,6
- Ontvangsten van het lopend jaar : (2) .....			15,0	30,0	23,5
- Beschikbaar tijdens het jaar : (3)=(1)+(2) .....			21,2	36,2	33,1
13 51 6 Gewetensbezoarden.....	fon		15,0	30,0	20,0
- Saldo van het organiek fonds op 31 december : (4)=(3)-fon .....			6,2	6,2	13,1

## 13 MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN EN AMBTENARENZAKEN.

(in miljoenen frank)

Begrotingsnummer Organisatie-Afdelingen Programma's	ks	Vastleggingskredieten - Crédits d'engagement			
		1994 aangevraagd - sollicité	1993 goedgekeurd - voté	1992 realisaties - réalisations	
B OA P	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
13 51 9 Bevolking en verkiezingen					
ORGANIEK FONDS :					
RIJKSREGISTER : BIJZONDER FONDS VOOR HET DEKEN KEN VAN ALLERHANDE WERKINGSKOSTEN ONTSTAAN BIJ DE UITVOERING VAN PRESTATIES TEN VOORDE LE VAN OPENBARE AUTORITEITEN OF OPENBARE OF PRIVE-ORGANISMEN					
- Saldo op 1 januari : (1) .....			57,9	36,1	32,4
- Ontvangsten van het lopend jaar : (2) .....			193,0	150,0	99,4
- Beschikbaar tijdens het jaar : (3)=(1)+(2) .....			250,9	186,1	131,8
13 51 9 Bevolking en verkiezingen.....	fon		178,5	128,2	95,8
- Saldo van het organiek fonds op 31 december : (4)=(3)-fon .....			72,4	57,9	36,0

## 13 MINISTÈRE DE L'INTERIEUR ET DE LA FONCTION PUBLIQUE.

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten - Crédits d'ordonnancement			sc	Numéro de Budget Divisions Organiques Programmes
1994 aangevraagd sollicité	1993 goedgekeurd voté	1992 realisaties réalisations		
(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
DIVISION 51				
DIRECTION GENERALE DE LA LEGISLATION ET DES INSTITUTIONS NATIONALES				
13 51 6 Objecteurs de conscience				
FONDS ORGANIQUE :				
FONDS DES OBJECTEURS DE CONSCIENCE				
14,5	14,5	9,6		- Solde au 1er janvier : (1)
15,0	30,0	23,5		- Recettes de l'année en cours : (2)
29,5	44,5	33,1		- Disponible pendant l'année : (3)=(1)+(2)
15,0	30,0	11,7	fon	13 51 6 Objecteurs de conscience
14,5	14,5	21,4		- Solde du fonds organique au 31 décembre : (4)=(3)-fon

## 13 MINISTÈRE DE L'INTERIEUR ET DE LA FONCTION PUBLIQUE.

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten - Crédits d'ordonnancement			sc	Numéro de Budget Divisions Organiques Programmes
1994 aangevraagd sollicité	1993 goedgekeurd voté	1992 realisaties réalisations		
(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
13 51 9 Population et élections				
FONDS ORGANIQUE :				
REGISTRE NATIONAL : FONDS SPECIAL POUR COUVRIR LES FRAIS DE FONCTIONNEMENT DE TOUTE NATURE EXPOSES LORS DE L'EXECUTION DE PRESTATIONS AU PROFIT D'AUTORITES OU D'ORGANISMES PUBLICS OU PRIVES				
65,8	44,0	46,9		- Solde au 1er janvier : (1)
193,0	150,0	99,4		- Recettes de l'année en cours : (2)
258,8	194,0	146,3		- Disponible pendant l'année : (3)=(1)+(2)
178,5	128,2	102,4	fon	13 51 9 Population et élections
80,3	65,8	43,9		- Solde du fonds organique au 31 décembre : (4)=(3)-fon

## 13 MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN EN AMBTEARENZAKEN.

(in miljoenen frank)

Begrotingsnummer Organisatie-Afdelingen Programma's	ks	Vastleggingskredieten - Crédits d'engagement			
		1994 aangevraagd - sollicité	1993 goedgekeurd - voté	1992 realisaties - réalisations	
		(1)	(2)	(3)	
<b>AFDELING 54</b>					
ALGEMENE DIRECTIE VAN DE CIVIELE BESCHERMING					
13 54 2 Brandweerdiensten					
ORGANIEK FONDS :					
FONDS VOOR AANSCHAFFING VOOR REKENING VAN DE AGGLOMERATIES, DE INTERCOMMUNALES EN DE GEMEENTEN VAN MATERIEEL EN UITRUSTINGSVOORWERPEN BETREFFENDE DE WERKING VAN DE BRANDWEERDIENSTEN EN VOOR BEVEILIGING TEGEN BRAND EN ONTPLOFFING					
- Saldo op 1 januari : (1) .....		0,7	0,7	-	
- Ontvangsten van het lopend jaar : (2) .....		120,0	157,0	8,7	
- Beschikbaar tijdens het jaar : (3)=(1)+(2) .....		120,7	157,7	8,7	
13 54 2 Brandweerdiensten.....	fon	120,7	157,0	6,3	
- Saldo van het organiek fonds op 31 december : (4)=(3)-fon .....		-	0,7	2,4	

## 13 MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN EN AMBTEARENZAKEN.

(in miljoenen frank)

Begrotingsnummer Organisatie-Afdelingen Programma's	ks	Vastleggingskredieten - Crédits d'engagement		
		1994 aangevraagd - sollicité	1993 goedgekeurd - voté	1992 realisaties - réalisations
		(1)	(2)	(3)
13 54 4 Fonds voor de risico's van zware ongevallen				
ORGANIEK FONDS :				
FONDS VOOR DE RISICO'S VAN ZWARE ONGEVALLEN				
- Saldo op 1 januari : (1) .....		62,5	87,5	-
- Ontvangsten van het lopend jaar : (2) .....		110,0	115,0	230,6
- Beschikbaar tijdens het jaar : (3)=(1)+(2) .....		172,5	202,5	230,6
13 54 4 Fonds voor de risico's van zware ongevallen.....	fon	138,6	140,0	140,5
- Saldo van het organiek fonds op 31 december : (4)=(3)-fon .....		33,9	62,5	90,1

## 13 MINISTÈRE DE L'INTERIEUR ET DE LA FONCTION PUBLIQUE.

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten - Crédits d'ordonnancement			sc	Numéro de Budget Divisions Organiques Programmes  B DO P					
1994 aangevraagd - sollicité	1993 goedgekeurd - voté	1992 realisaties - réalisations			(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
3,6 120,0 123,6	3,6 157,0 160,6	- 8,7 8,7							DIVISION 54
DIRECTION GENERALE DE LA PROTECTION CIVILE									
13 54 2 Services d'incendie									
FONDS ORGANIQUE :									
FONDS D'ACQUISITION POUR COMPTE DES AGGLOMERATIONS, INTERCOMMUNALES ET COMMUNES, DE MATERIEL ET D'OBJETS D'EQUIPEMENT CONCERNANT LE FONCTIONNEMENT DES SERVICES D'INCENDIE ET DE LA SECURITE CONTRE L'INCENDIE ET L'EXPLOSION									
123,6	157,0	3,4	fon	13 54 2 Services d'incendie					- Solde au 1er janvier : (1) - Recettes de l'année en cours : (2) - Disponible pendant l'année : (3)=(1)+(2)
-	3,6	5,3							- Solde du fonds organique au 31 décembre : (4)=(3)-fon

## 13 MINISTÈRE DE L'INTERIEUR ET DE LA FONCTION PUBLIQUE.

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten - Crédits d'ordonnancement			sc	Numéro de Budget Divisions Organiques Programmes  B DO P					
1994 aangevraagd - sollicité	1993 goedgekeurd - voté	1992 realisaties - réalisations			(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
200,0 110,0 310,0	225,0 115,0 340,0	- 230,6 230,6							13 54 4 Fonds pour les risques d'accidents majeurs
FONDS ORGANIQUE :									
FONDS POUR LES RISQUES D'ACCIDENTS MAJEURS									
156,9	140,0	3,1	fon	13 54 4 Fonds pour les risques d'accidents majeurs					- Solde au 1er janvier : (1) - Recettes de l'année en cours : (2) - Disponible pendant l'année : (3)=(1)+(2)
153,1	200,0	227,5							- Solde du fonds organique au 31 décembre : (4)=(3)-fon

## 13 MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN EN AMBTENARENZAKEN.

(in miljoenen frank)

Begrotingsnummer Organisatie-Afdelingen Programma's	ks	Vastleggingskredieten - Crédits d'engagement		
		1994 aangevraagd - sollicité	1993 goedgekeurd - voté	1992 realisaties - réalisations
		(2)	(3)	(4)
13 54 5 Fonds voor de risico's van nucleaire ongevallen				
ORGANIEK FONDS :				
FONDS VOOR DE RISICO'S VAN NUCLEAIRE ONGEVALLEN				
- Saldo op 1 januari : (1) .....		-	-	-
- Ontvangsten van het lopend jaar : (2) .....		100,0	100,0	-
- Beschikbaar tijdens het jaar : (3)=(1)+(2) .....		100,0	100,0	-
13 54 5 Fonds voor de risico's van nucleaire ongevallen...	fon	100,0	100,0	-
- Saldo van het organiek fonds op 31 december : (4)=(3)-fon .....		-	-	-

## 13 MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN EN AMBTENARENZAKEN.

(in miljoenen frank)

Begrotingsnummer Organisatie-Afdelingen Programma's	ks	Vastleggingskredieten - Crédits d'engagement		
		1994 aangevraagd - sollicité	1993 goedgekeurd - voté	1992 realisaties - réalisations
		(2)	(3)	(4)
AFDELING 56				
ALGEMENE DIRECTIE VAN DE ALGEMENE RIJKS-POLITIE				
13 56 1 Algemene administratieve politie. - Opleiding, preventie en uitrusting				
ORGANIEK FONDS :				
FONDS VAN DE BEWAKINGSONDERNEMINGEN, DE BEVEILIGINGSONDERNEMINGEN EN DE INTERNE BEWAKINGSDIENSTEN				
- Saldo op 1 januari : (1) .....		7,5	7,3	2,5
- Ontvangsten van het lopend jaar : (2) .....		21,0	20,0	17,4
- Beschikbaar tijdens het jaar : (3)=(1)+(2) .....		28,5	27,3	19,9
13 56 1 Algemene administratieve politie. - Opleiding, preventie en uitrusting.....	fon	20,8	19,8	12,6
- Saldo van het organiek fonds op 31 december : (4)=(3)-fon .....		7,7	7,5	7,3

## 13 MINISTÈRE DE L'INTERIEUR ET DE LA FONCTION PUBLIQUE.

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten - Crédits d'ordonnancement			sc	Numéro de Budget Divisions Organiques Programmes
1994 aangevraagd - sollicité	1993 goedgekeurd - voté	1992 realisaties - réalisations		
(6)	(7)	(8)	(9)	B DO P
				(10)
30,0	-	-		13 54 5 Fonds pour les risques d'accidents nucléaires
100,0	100,0	-		FONDS ORGANIQUE :
130,0	100,0	-		FONDS POUR LES RISQUES D'ACCIDENTS NUCLEAIRES
100,0	70,0	-	fon	- Solde au 1er janvier : (1) - Recettes de l'année en cours : (2) - Disponible pendant l'année : (3)=(1)+(2)
30,0	30,0	-		13 54 5 Fonds pour les risques d'accidents nucléaires
				- Solde du fonds organique au 31 décembre : (4)=(3)-fon

## 13 MINISTÈRE DE L'INTERIEUR ET DE LA FONCTION PUBLIQUE.

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten - Crédits d'ordonnancement			sc	Numéro de Budget Divisions Organiques Programmes
1994 aangevraagd - sollicité	1993 goedgekeurd - voté	1992 realisaties - réalisations		
(6)	(7)	(8)	(9)	B DO P
				(10)
				DIVISION 56
				DIRECTION GENERALE DE LA POLICE GENERALE DU ROYAUME
9,2	9,0	2,5		13 56 1 Police administrative générale. - Formation, prévention et équipement
21,0	20,0	17,4		FONDS ORGANIQUE :
30,2	29,0	19,9		FONDS DES ENTREPRISES DE GARDIENNAGE, DES ENTRE- PRISES DE SECURITE ET DES SERVICES INTERNES DE GARDIENNAGE
20,8	19,8	10,9	fon	- Solde au 1er janvier : (1) - Recettes de l'année en cours : (2) - Disponible pendant l'année : (3)=(1)+(2)
9,4	9,2	9,0		13 56 1 Police administrative générale. - Formation, prévention et équipement
				- Solde du fonds organique au 31 décembre : (4)=(3)-fon

## 13 MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN EN AMBTENARENZAKEN.

(in miljoenen frank)

Begrotingsnummer Organisatie-Afdelingen Programma's	ks	Vastleggingskredieten - Crédits d'engagement			
		1994 aangevraagd - sollicité	1993 goedgekeurd - voté	1992 realisaties - réalisations	
3 O A P	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
<b>AFDELING 59</b>					
RAAD VAN STATE					
13 59 0 Bestaansmiddelenprogramma					
ORGANIEK FONDS :					
FONDS VCCR HET BEHEER VAN DE DWANGSOMMEN					
- Saldo op 1 januari : (1) .....			-		
- Ontvangsten van het lopend jaar : (2) .....		5,0	5,0		44,4
- Beschikbaar tijdens het jaar : (3)=(1)+(2) .....		5,0	5,0		44,4
13 59 0 Bestaansmiddelenprogramma.....	fon	5,0	5,0		-
- Saldo van het organiek fonds op 31 december : (4)=(3)-fon .....		-	-		44,4

## 14 MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN EN BUITENLANDSE HANDEL.

(in miljoenen frank)

Begrotingsnummer Organisatie-Afdelingen Programma's	ks	Vastleggingskredieten - Crédits d'engagement			
		1994 aangevraagd - sollicité	1993 goedgekeurd - voté	1992 realisaties - réalisations	
8 O A P	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
<b>AFDELING 42</b>					
DIPLOMATIEKE EN CONSULAIRE POSTEN					
14 42 0 Bestaansmiddelenprogramma					
ORGANIEK FONDS :					
FONDS BESTemd TOT HET GEBRUIK VAN DE VERKOOP VAN ONROERende GOEDEREN, GELEGEN IN HET BUITENLAND, TOT DE AANKOOP, HET BOUWEN EN INRICHTEN VAN GOEDEREN VAN DEZELFDE AARD BESTemd OM TE WORDEN AANGEWEND HETZIJ ALs RESIDENTIES, HETZIJ ALs KANCELARIJEN VAN DE BELGISCHE DIPLOMATIEKE ZENDINGEN OF CONSULAIRE POSTEN					
- Saldo op 1 januari : (1) .....			0,1	78,3	
- Annulering van vroegere vastleggingen : (1bis) .....			37,9	91,4	68,4
- Ontvangsten van het lopend jaar : (2) .....			-	-78,2	10,0
- Desaffectatie van middelen : (2bis) .....			38,0	91,5	-
- Beschikbaar tijdens het jaar : (3)=(1)+(2) .....					78,4
14 42 0 Bestaansmiddelenprogramma.....	fon	37,9	91,4		-
- Saldo van het organiek fonds op 31 december : (4)=(3)-fon .....		0,1	0,1		78,4

## 13 MINISTERE DE L'INTERIEUR ET DE LA FONCTION PUBLIQUE.

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten - Crédits d'ordonnancement			sc	Numéro de Budget Divisions Organiques Programmes
1994 aangevraagd - sollicité	1993 goedgekeurd - voté	1992 realisaties - réalisations		
(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
DIVISION 59				
CONSEIL D'ETAT				
13 59 0 Programme de subsistance				
FONDS ORGANIQUE :				
FONDS DE GESTION DES ASTREINTES				
- 5,0	- 5,0	59,0		- Solde au 1er janvier : (1)
5,0	5,0	-		- Recettes de l'année en cours : (2)
5,0	5,0	59,0		- Disponible pendant l'année : (3)=(1)+(2)
				13 59 0 Programme de subsistance
				- Solde du fonds organique au 31 décembre : (4)=(3)-fon

## 14 MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES ET DU COMMERCE EXTERIEUR.

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten - Crédits d'ordonnancement			sc	Numéro de Budget Divisions Organiques Programmes
1994 aangevraagd - sollicité	1993 goedgekeurd - voté	1992 realisaties - réalisations		
(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
DIVISION 42				
POSTES DIPLOMATIQUES ET CONSULAIRES				
14 42 0 Programme de subsistance				
FONDS ORGANIQUE :				
FONDS DESTINE A L'UTILISATION DU PRODUIT DE LA VENTE DE BIENS IMMEUBLES SIS A L'ETRANGER, A L'ACHAT, LA CONSTRUCTION ET L'AMENAGEMENT DE BIENS DE MEME NATURE DESTINES A SERVIR SOIT DE RESIDENCES, SOIT DE CHANCELLERIES DES MISSIONS DIPLOMATIQUES OU DES POSTES CONSULAIRES BELGES				
-	125,0	128,9		- Solde au 1er janvier : (1)
37,9	91,4	-		- Annulation d'engagements antérieurs : (1bis)
-	-125,0	-		- Recettes de l'année en cours : (2)
37,9	91,4	128,9		- Désaffection de moyens : (2bis)
37,9	91,4	3,9	fon	- Disponible pendant l'année : (3)=(1)+(2)
				14 42 0 Programme de subsistance
				- Solde du fonds organique au 31 décembre : (4)=(3)-fon

## 15 ONTWIKKELINGSSAMENWERKING.

(in miljoenen frank)

Begrotingsnummer Organisatie-Afdelingen Programma's	ks	Vastleggingskredieten - Crédits d'engagement			
		1994 aangevraagd - sollicité	1993 goedgekeurd - voté	1992 realisaties - réalisations	
B 0A P	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
<b>AFDELING 54</b>					
ALGEMEEN BESTUUR VAN DE ONTWIKKELINGS-SAMENWERKING (A.B.O.S.)					
15 54 5 Overlevingsfonds Derde Wereld					
ORGANIEK FONDS :					
Overlevingsfonds					
- Saldo op 1 januari : (1) .....					
- Vastleggingsmachtiging : .....		650,0	1 267,3	2 300,0	
- Ontvangsten van het lopend jaar : (2) .....		650,0	1 267,3	2 300,0	
- Beschikbaar tijdens het jaar : (3)=(1)+(2) .....					
15 54 5 Overlevingsfonds Derde Wereld.....	fon	650,0	1 267,3	271,3	
- Saldo van het organiek fonds op 31 december : (4)=(3)-fon .....					

## 16 MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING.

(in miljoenen frank)

Begrotingsnummer Organisatie-Afdelingen Programma's	ks	Vastleggingskredieten - Crédits d'engagement			
		1994 aangevraagd - sollicité	1993 goedgekeurd - voté	1992 realisaties - réalisations	
B 0A P	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
<b>AFDELING 50</b>					
KRIJGSMACHT					
16 50 0 Bestaansmiddelen					
ORGANIEK FONDS :					
FONDS VOOR PRESTATIES TEGEN BETALING					
- Saldo op 1 januari : (1) .....		168,1	331,6	199,1	
- Annulering van vroegere vastleggingen : (1bis) .....		979,8	841,5	30,5	
- Ontvangsten van het lopend jaar : (2) .....		1 147,9	1 173,1	1 071,3	
- Beschikbaar tijdens het jaar : (3)=(1)+(2) .....				1 300,9	
16 50 0 Bestaansmiddelen.....	fon	940,6	1 005,0	985,0	
- Saldo van het organiek fonds op 31 december : (4)=(3)-fon .....		207,3	168,1	315,9	

## 15 COOPERATION AU DEVELOPPEMENT.

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten - Crédits d'ordonnancement			sc	Numéro de Budget Divisions Organiques Programmes
1994 aangevraagd - sollicité	1993 goedgekeurd - voté	1992 realisaties - réalisations		B DO P
(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
DIVISION 54				
ADMINISTRATION GENERALE DE LA COOPERATION AU DEVELOPPEMENT (A.G.C.D.)				
15 54 5 Fonds de Survie pour le Tiers Monde				
FONDS ORGANIQUE :				
Fonds de survie				
-	2 282,8	1 693,7		
750,0	750,0	750,0		- Solde au 1er janvier : (1)
750,0	3 032,8	2 443,7		- Autorisation d'engagement :
450,0	507,2	163,4	fon	- Recettes de l'année en cours : (2)
300,0	2 525,6	2 280,3		- Disponible pendant l'année : (3)=(1)+(2)
				- Solde du fonds organique au 31 décembre : (4)=(3)-fon

## 16 MINISTERE DE LA DEFENSE NATIONALE.

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten - Crédits d'ordonnancement			sc	Numéro de Budget Divisions Organiques Programmes
1994 aangevraagd - sollicité	1993 goedgekeurd - voté	1992 realisaties - réalisations		B DO P
(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
DIVISION 50				
FORCES ARMEES				
16 50 0 Subsistance				
FONDS ORGANIQUE :				
FONDS POUR PRESTATIONS CONTRE PAIEMENT				
529,4	687,7	591,1		- Solde au 1er janvier : (1)
979,8	841,5	1 071,3		- Annulation d'engagements antérieurs : (1bis)
1 509,2	1 529,2	1 662,4		- Recettes de l'année en cours : (2)
978,8	999,8	993,3	fon	- Disponible pendant l'année : (3)=(1)+(2)
530,4	529,4	669,1		- Solde du fonds organique au 31 décembre : (4)=(3)-fon

## 16 MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING.

(in miljoenen frank)

Begrotingsnummer Organisatie-Afdelingen Programma's	ks	Vastleggingskredieten - Crédits d'engagement			
		1994 aangevraagd - sollicité	1993 goedgekeurd - voté	1992 realisaties - réalisations	
B OA P	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
16 50 4 Internationale verplichtingen					
ORGANIEK FONDS :					
FONDS VOOR PRESTATIES TEGEN BETALING					
- Saldo op 1 januari : (1) .....		947,4	892,4	201,5	
- Ontvangsten van het lopend jaar : (2) .....		200,0	300,0	-	
- Beschikbaar tijdens het jaar : (3)=(1)+(2) .....		1 147,4	1 192,4	201,5	
16 50 4 Internationale verplichtingen.....	fon	200,0	245,0	-	
- Saldo van het organiek fonds op 31 december : (4)=(3)-fon .....		947,4	947,4	201,5	

## 16 MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING.

(in miljoenen frank)

Begrotingsnummer Organisatie-Afdelingen Programma's	ks	Vastleggingskredieten - Crédits d'engagement			
		1994 aangevraagd - sollicité	1993 goedgekeurd - voté	1992 realisaties - réalisations	
B OA P	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
AFDELING 70					
WETENSCHAPSBELEID					
16 70 4 Onderwijs, vorming en opvoedingsactiviteiten					
ORGANIEK FONDS :					
FONDS VOOR PRESTATIES TEGEN BETALING					
- Saldo op 1 januari : (1) .....		2,0	2,0	-	
- Ontvangsten van het lopend jaar : (2) .....		4,0	4,0	4,0	
- Beschikbaar tijdens het jaar : (3)=(1)+(2) .....		6,0	6,0	4,0	
16 70 4 Onderwijs, vorming en opvoedingsactiviteiten.....	fon	4,0	4,0	2,0	
- Saldo van het organiek fonds op 31 december : (4)=(3)-fon .....		2,0	2,0	2,0	

## 16 MINISTÈRE DE LA DEFENSE NATIONALE.

(en millions de francs)

Ordonnanceringeskredieten - Crédits d'ordonnancement			sc	Numéro de Budget
1994 aangevraagd - sollicité	1993 goedgekeurd - voté	1992 realisaties - réalisations		Divisions Organiques Programmes
(6)	(7)	(8)	(9)	B DO P
				16 50 4 Obligations internationales
				FONDS ORGANIQUE :
				FONDS POUR PRESTATIONS CONTRE PAIEMENT
1 142,4 200,0 1 342,4	892,4 300,0 1 192,4	593,5 - 593,5		- Solde au 1er janvier : (1) - Recettes de l'année en cours : (2) - Disponible pendant l'année : (3)=(1)+(2)
200,0	50,0	-	fon	16 50 4 Obligations internationales
1 142,4	1 142,4	593,5		- Solde du fonds organique au 31 décembre : (4)=(3)-fon

## 16 MINISTÈRE DE LA DEFENSE NATIONALE.

(en millions de francs)

Ordonnanceringeskredieten - Crédits d'ordonnancement			sc	Numéro de Budget
1994 aangevraagd - sollicité	1993 goedgekeurd - voté	1992 realisaties - réalisations		Divisions Organiques Programmes
(6)	(7)	(8)	(9)	B DO P
				DIVISION 70
				POLITIQUE SCIENTIFIQUE
				16 70 4 Enseignement, formation et activités éducatives
				FONDS ORGANIQUE :
				FONDS POUR PRESTATIONS CONTRE PAIEMENT
2,0 4,0 6,0	2,0 4,0 6,0	- 4,0 4,0		- Solde au 1er janvier : (1) - Recettes de l'année en cours : (2) - Disponible pendant l'année : (3)=(1)+(2)
4,0	4,0	2,0	fon	16 70 4 Enseignement, formation et activités éducatives
2,0	2,0	2,0		- Solde du fonds organique au 31 décembre : (4)=(3)-fon

## 17 GEMEENSCHAPPELIJKE DIENST EN RIJKSWACHT.

(in miljoenen frank)

Begrotingsnummer Organisatie-Afdelingen Programma's	B	OA P	Vastleggingskredieten - Crédits d'engagement				
			ks	1994 aangevraagd - sollicité	1993 goedgekeurd - voté	1992 realisaties - réalisations	
				(2)	(3)	(4)	(5)
AFDELING 50							
RIJKSWACHT							
17 50 0 Bestaansmiddelen.							
ORGANIEK FONDS :							
FONDS VOOR PRESTATIES TEGEN BETALING							
- Saldo op 1 januari : (1) .....				0,9	1,4	1,9	
- Ontvangsten van het lopend jaar : (2) .....				1,0	0,8	0,8	
- Beschikbaar tijdens het jaar : (3)=(1)+(2) .....				1,9	2,2	2,7	
17 50 0 Bestaansmiddelen.....		fon		1,3	1,3	1,3	
- Saldo van het organiek fonds op 31 december : (4)=(3)-fon .....				0,6	0,9	1,4	

## 21 PENSIOENEN.

(in miljoenen frank)

Begrotingsnummer Organisatie-Afdelingen Programma's	B	OA P	Vastleggingskredieten - Crédits d'engagement				
			ks	1994 aangevraagd - sollicité	1993 goedgekeurd - voté	1992 realisaties - réalisations	
				(2)	(3)	(4)	(5)
AFDELING 51							
ADMINISTRATIE DER PENSIOENEN (FINANCIEN)							
21 51 1 Pensioenen en gelijkgestelde prestaties.							
ORGANIEK FONDS :							
OVERLEVINGSPENSIOENEN (oud 66.03 B)							
- Saldo op 1 januari : (1) .....				30,8	2 687,2	376,4	
- Ontvangsten van het lopend jaar : (2) .....				34 745,9	33 918,8	34 343,1	
- Beschikbaar tijdens het jaar : (3)=(1)+(2) .....				34 776,7	36 606,0	34 719,5	
21 51 1 Pensioenen en gelijkgestelde prestaties.....		fon		34 019,5	36 575,2	32 032,7	
- Saldo van het organiek fonds op 31 december : (4)=(3)-fon .....				757,2	30,8	2 686,8	

## 17 SERVICE COMMUN ET GENDARMERIE.

(en millions de francs)

Ordonnancingskredietan - Crédits d'ordonnancement			sc	Numéro de Budget Divisions Organiques Programmes
1994 aangevraagd - sollicité	1993 goedgekeurd - voté	1992 realisaties - réalisations		B DO P
(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
DIVISION 50 GENDARMERIE				
17 50 0 Moyens de subsistance				
FONDS ORGANIQUE :				
FONDS POUR PRESTATIONS CONTRE PAIEMENT				
1,5	2,0	2,2		- Solde au 1er janvier : (1)
1,0	0,8	0,8		- Recettes de l'année en cours : (2)
2,5	2,8	3,0		- Disponible pendant l'année : (3)=(1)+(2)
1,3	1,3	0,9	fon	17 50 0 Moyens de subsistance
1,2	1,5	2,1		- Solde du fonds organique au 31 décembre : (4)=(3)-fon

## 21 PENSIONS.

(en millions de francs)

Ordonnancingskredietan - Crédits d'ordonnancement			sc	Numéro de Budget Divisions Organiques Programmes
1994 aangevraagd - sollicité	1993 goedgekeurd - voté	1992 realisaties - réalisations		B DO P
(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
DIVISION 51 ADMINISTRATION DES PENSIONS (FINANCES)				
21 51 1 Pensions et prestations assimilées.				
FONDS ORGANIQUE :				
PENSIONS DE SURVIE (ancien 66.03 B)				
30,8	2 796,0	407,4		- Solde au 1er janvier : (1)
34 745,9	33 918,8	34 343,1		- Recettes de l'année en cours : (2)
34 776,7	36 714,8	34 750,5		- Disponible pendant l'année : (3)=(1)+(2)
34 019,5	36 684,0	31 955,0	fon	21 51 1 Pensions et prestations assimilées.
757,2	30,8	2 795,5		- Solde du fonds organique au 31 décembre : (4)=(3)-fon

## 21 PENSIOENEN.

( in miljoenen frank)

Begrotingsnummer Organisatie-Afdelingen Programma's	ks	Vastleggingskredieten - Crédits d'engagement			
		1994 aangevraagd - sollicité	1993 goedgekeurd - voté	1992 realisaties - réalisations	
		(1)	(2)	(3)	(4)
21 51 5 Pensioenen en gelijkgestelde prestaties van de organismen van openbaar nut.					
ORGANIEK FONDS :					
RUSTPENSIOENEN VAN HET PERSONEEL VAN INSTELLINGEN VAN OPENBAAR NUT (pensioenregime ingesteld door de wet van 28.4.1958) (oud 66.09 B)					
- Saldo op 1 januari : (1) .....		-173,8	-959,4	-542,6	
- Ontvangsten van het lopend jaar : (2) .....		5 171,0	5 440,7	4 179,5	
- Beschikbaar tijdens het jaar : (3)=(1)+(2) .....		4 997,2	4 481,3	3 636,9	
21 51 5 Pensioenen en gelijkgestelde prestaties van de organismen van openbaar nut.....	fon	5 105,0	4 661,0	4 220,4	
- Saldo van het organiek fonds op 31 december : (4)=(3)-fon .....		-107,8	-179,7	-583,5	

## 23 MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID.

( in miljoenen frank)

Begrotingsnummer Organisatie-Afdelingen Programma's	ks	Vastleggingskredieten - Crédits d'engagement				
		1994 aangevraagd - sollicité	1993 goedgekeurd - voté	1992 realisaties - réalisations		
		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
AFDELING 54						
ADMINISTRATIE VAN DE ARBEIDSVEILIGHEID						
23 54 2 Technische veiligheid van kerninstallaties.						
ORGANIEK FONDS :						
TECHNISCHE VEILIGHEID VAN DE KERNINSTALLATIES						
- Saldo op 1 januari : (1) .....		288,7	289,9	502,6		
- Ontvangsten van het lopend jaar : (2) .....		136,0	86,0	85,8		
- Beschikbaar tijdens het jaar : (3)=(1)+(2) .....		424,7	375,9	588,4		
23 54 2 Technische veiligheid van kerninstallaties.....	fon	67,6	87,2	298,5		
- Saldo van het organiek fonds op 31 december : (4)=(3)-fon .....		357,1	288,7	289,9		

## 21 PENSIONS.

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten - Crédits d'ordonnancement			sc	Numéro de Budget
1994 aangevraagd - sollicité	1993 goedgekeurd - voté	1992 realisaties - réalisations		Divisions Organiques Programmes
(6)	(7)	(8)	(9)	B DO P
				21 51 5 Pensions et prestations assimilées du personnel des organismes d'intérêt public.
				FONDS ORGANIQUE :
				PENSIONS DE RETRAITE DU PERSONNEL DES ORGANISMES D'INTERET PUBLIC. (régime de pension instauré par loi 28-04-58) (ancien 66.09 B)
-173,8 5 171,0 4 997,2	-959,4 5 440,7 4 481,3	-511,6 4 179,5 3 667,9		- Solde au 1er janvier : (1) - Recettes de l'année en cours : (2) - Disponible pendant l'année : (3)=(1)+(2)
5 105,0	4 661,0	4 220,4	fon	21 51 5 Pensions et prestations assimilées du personnel des organismes d'intérêt public.
-107,8	-179,7	-552,5		- Solde du fonds organique au 31 décembre : (4)=(3)-fon

## 23 MINISTRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL.

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten - Crédits d'ordonnancement			sc	Numéro de Budget
1994 aangevraagd - sollicité	1993 goedgekeurd - voté	1992 realisaties - réalisations		Divisions Organiques Programmes
(6)	(7)	(8)	(9)	B DO P
				DIVISION 54
				ADMINISTRATION DE LA SECURITE DU TRAVAIL
				23 54 2 Sécurité technique des installations nucléaires.
				FONDS ORGANIQUE :
				SECURITE TECHNIQUE DES INSTALLATIONS NUCLEAIRES
506,8 136,0 642,8	573,8 86,0 659,8	513,0 85,8 598,8		- Solde au 1er janvier : (1) - Recettes de l'année en cours : (2) - Disponible pendant l'année : (3)=(1)+(2)
183,6	153,0	24,9	fon	23 54 2 Sécurité technique des installations nucléaires.
459,2	506,8	573,9		- Solde du fonds organique au 31 décembre : (4)=(3)-fon

## 23 MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID.

(in miljoenen frank)

Begrotingsnummer Organisatie-Afdelingen Programma's	ks	Vastleggingskredieten - Crédits d'engagement			
		1994 aangevraagd - sollicité	1993 goedgekeurd - voté	1992 realisaties - réalisations	
B 0 A P	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
23 54 3 Fonds voor de technische veiligheid van de bedrijven bedoeld door de wet van 21 januari 1987 inzake de risico's van zware ongevallen bij bepaalde industriele activiteiten (SEVESO-bedrijven).					
ORGANIEK FONDS :					
FONDS VOOR PREVENTIE VAN ZWARE ONGEVALLEN					
- Saldo op 1 januari : (1) .....			30,0		
- Ontvangsten van het lopend jaar : (2) .....			60,0	60,0	
- Beschikbaar tijdens het jaar : (3)=(1)+(2) .....			90,0	60,0	
23 54 3 Fonds voor de technische veiligheid van de bedrijven bedoeld door de wet van 21 januari 1987 inzake de risico's van zware ongevallen bij bepaalde industriele activiteiten (SEVESO-bedrijven).....	fon		60,0	30,0	
- Saldo van net organiek fonds op 31 december : (4)=(3)-fon .....			30,0	30,0	

## 23 MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID.

(in miljoenen frank)

Begrotingsnummer Organisatie-Afdelingen Programma's	ks	Vastleggingskredieten - Crédits d'engagement			
		1994 aangevraagd - sollicité	1993 goedgekeurd - voté	1992 realisaties - réalisations	
B 0 A P	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
AFDELING 56					
ADMINISTRATIE VAN DE WERKGEGELENHEID					
23 56 1 Sociale promotie van de werknemers					
ORGANIEK FONDS :					
BETAALD EDUCATIEF VERLOF					
- Saldo op 1 januari : (1) .....			-	67,9	101,9
- Ontvangsten van het lopend jaar : (2) .....			800,0	800,0	736,0
- Beschikbaar tijdens het jaar : (3)=(1)+(2) .....			800,0	867,9	837,9
23 56 1 Sociale promotie van de werknemers.....	fon		800,0	867,9	770,0
- Saldo van net organiek fonds op 31 december : (4)=(3)-fon .....			-	-	67,9

## 23 MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL.

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten - Crédits d'ordonnancement			sc	Numéro de Budget Divisions Organiques Programmes
1994 aangevraagd - sollicité	1993 goedgekeurd - voté	1992 realisaties - réalisations		
(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
				23 54 3 Fonds pour la sécurité technique des entreprises visées par la loi du 21 janvier 1987 concernant les risques d'accidents graves dans des activités industrielles déterminées (entreprises-SEVE-SO).
				FONDS ORGANIQUE :
				FONDS POUR LA PREVENTION DES ACCIDENTS MAJEURS
30,0	-	-		- Solde au 1er janvier : (1)
60,0	60,0	-		- Recettes de l'année en cours : (2)
90,0	60,0	-		- Disponible pendant l'année : (3)=(1)+(2)
				23 54 3 Fonds pour la sécurité technique des entreprises visées par la loi du 21 janvier 1987 concernant les risques d'accidents graves dans des activités industrielles déterminées (entreprises-SEVE-SO).
60,0	30,0	-	fon	- Solde du fonds organique au 31 décembre : (4)=(3)-fon
30,0	30,0	-	fon	

## 23 MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL.

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten - Crédits d'ordonnancement			sc	Numéro de Budget Divisions Organiques Programmes
1994 aangevraagd - sollicité	1993 goedgekeurd - voté	1992 realisaties - réalisations		
(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
				DIVISION 56
				ADMINISTRATION DE L'EMPLOI
				23 56 1 Promotion sociale des travailleurs
				FONDS ORGANIQUE :
				CONGE-EDUCATION PAYE
-	190,0	102,3		- Solde au 1er janvier : (1)
800,0	800,0	736,0		- Recettes de l'année en cours : (2)
800,0	990,0	838,3		- Disponible pendant l'année : (3)=(1)+(2)
800,0	990,0	648,0	fon	23 56 1 Promotion sociale des travailleurs
-	-	190,3		- Solde du fonds organique au 31 décembre : (4)=(3)-fon

## 23 MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID.

(in miljoenen frank)

Begrotingsnummer Organisatie-Afdelingen Programma's	ks	Vastleggingskredieten - Crédits d'engagement			
		1994 aangevraagd - sollicité	1993 goedgekeurd - voté	1992 realisaties - réalisations	
B OA P	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
23 56 4 Hertewerkstelling.					
ORGANIEK FONDS :					
TEWERKSTELLINGSFONDS					
- Saldo op 1 januari : (1) .....		101,0	1 380,7	1 712,4	
- Ontvangsten van het lopend jaar : (2) .....		2 300,0	2 336,0	1 892,7	
- Beschikbaar tijdens het jaar : (3)=(1)+(2) .....		2 401,0	3 716,7	3 605,1	
23 56 4 Hertewerkstelling.....	fon	2 401,0	3 616,5	2 224,4	
- Saldo van het organiek fonds op 31 december : (4)=(3)-fon .....		-	100,2	1 380,7	

## 23 MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID.

(in miljoenen frank)

Begrotingsnummer Organisatie-Afdelingen Programma's	ks	Vastleggingskredieten - Crédits d'engagement			
		1994 aangevraagd - sollicité	1993 goedgekeurd - voté	1992 realisaties - réalisations	
B OA P	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
23 56 9 Europees sociaal fonds.					
ORGANIEK FONDS :					
BELGISCH EUROPEES SOCIAAL FONDS					
- Saldo op 1 januari : (1) .....		37,0	179,2	179,8	
- Ontvangsten van het lopend jaar : (2) .....		405,0	405,0	248,0	
- Beschikbaar tijdens het jaar : (3)=(1)+(2) .....		442,0	584,2	427,8	
23 56 9 Europees sociaal fonds.....	fon	389,3	470,0	334,0	
- Saldo van het organiek fonds op 31 december : (4)=(3)-fon .....		52,7	114,2	93,8	

## 23 MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL.

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten - Crédits d'ordonnancement			sc	Numéro de Budget Divisions Organiques Programmes
1994 aangevraagd - sollicité	1993 goedgekeurd - voté	1992 realisaties - réalisations		B DO P
(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
23 56 4 Remise au Travail.				
FONDS ORGANIQUE :				
FONDS POUR L'EMPLOI				
1 397,7	2 715,7	2 151,9		- Solde au 1er janvier : (1)
2 300,0	2 336,0	1 892,7		- Recettes de l'année en cours : (2)
3 697,7	5 051,7	4 044,6		- Disponible pendant l'année : (3)=(1)+(2)
3 432,9	3 654,0	1 328,9	fon	23 56 4 Remise au Travail.
264,8	1 397,7	2 715,7		- Solde du fonds organique au 31 décembre : (4)=(3)-fon

## 23 MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL.

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten - Crédits d'ordonnancement			sc	Numéro de Budget Divisions Organiques Programmes
1994 aangevraagd - sollicité	1993 goedgekeurd - voté	1992 realisaties - réalisations		B DO P
(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
23 56 9 Fonds social européen.				
FONDS ORGANIQUE :				
FONDS SOCIAL EUROPEEN BELGE				
102,2	259,2	180,4		- Solde au 1er janvier : (1)
405,0	405,0	248,0		- Recettes de l'année en cours : (2)
507,2	664,2	428,4		- Disponible pendant l'année : (3)=(1)+(2)
425,2	484,8	254,6	fon	23 56 9 Fonds social européen.
82,0	179,4	173,8		- Solde du fonds organique au 31 décembre : (4)=(3)-fon

## 24 MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG.

(in miljoenen frank)

Begrotingsnummer Organisatie-Afdelingen Programma's	ks	Vastleggingskredieten - Crédits d'engagement			
		1994 aangevraagd - sollicité	1993 goedgekeurd - voté	1992 realisaties - réalisations	
		(2)	(3)	(4)	
<b>AFDELING 51</b>					
ALGEMENE DIRECTIE VAN DE SOCIALE ZEKERHEID EN DE SOCIALE INSPECTIE					
24 51 4 Arbeidsongevallen en beroepsziekten					
ORGANIEK FONDS :					
FINANCIERING VAN DE CONTROLE VAN DE WETSVERZEKERAARS					
- Saldo op 1 januari : (1) .....		58,8	28,8	49,3	
- Ontvangsten van het lopend jaar : (2) .....		26,4	37,0	2,1	
- Beschikbaar tijdens het jaar : (3)=(1)+(2) .....		85,2	65,8	51,4	
24 51 4 Arbeidsongevallen en beroepsziekten.....	fon	85,2	20,3	22,6	
- Saldo van het organiek fonds op 31 december : (4)=(3)-fon .....			45,5	28,8	

## 25 MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU.

(in miljoenen frank)

Begrotingsnummer Organisatie-Afdelingen Programma's	ks	Vastleggingskredieten - Crédits d'engagement			
		1994 aangevraagd - sollicité	1993 goedgekeurd - voté	1992 realisaties - réalisations	
		(2)	(3)	(4)	
<b>AFDELING 51</b>					
BESTUURSAFDELING DER VOLKSGEZONDHEID					
25 51 4 Toezicht op de commercialisering van geneesmiddelen					
ORGANIEK FONDS :					
UITGAVEN VOORTVLOEIEND UIT DE TOEPASSING VAN VAN DE WET OP DE GENEESMIDDELEN (oud 66.11.A) (wet van 5 januari 1976, art. 152)			.		
- Saldo op 1 januari : (1) .....		57,0	30,0	30,1	
- Annulering van vroegere vastleggingen : (1bis) .....				1,4	
- Ontvangsten van het lopend jaar : (2) .....		227,0	190,0	123,9	
- Beschikbaar tijdens het jaar : (3)=(1)+(2) .....		284,0	220,0	155,4	
25 51 4 Toezicht op de commercialisering van geneesmiddelen.....	fon	164,6	163,0	125,3	
- Saldo van het organiek fonds op 31 december : (4)=(3)-fon .....		119,4	57,0	30,1	

## 24 MINISTÈRE DE LA PREVOYANCE SOCIALE.

(en millions de francs)

Ordonnanceringeskredieten - Crédits d'ordonnancement			sc	Numéro de Budget Divisions Organiques Programmes
1994 aangevraagd sollicité	1993 goedgekeurd - voté	1992 realisaties - réalisations		
(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
DIVISION 51				
DIRECTION GENERALE DE LA SECURITE SOCIALE ET DE L'INSPECTION SOCIALE				
24 51 4 Accidents du travail et maladies professionnelles				
FONDS ORGANIQUE :				
FINANCEMENT DU CONTROLE DES ASSUREURS-LOI				
63,2	47,7	64,7		- Solde au 1er janvier : (1)
26,4	37,0	2,1		- Recettes de l'année en cours : (2)
89,6	84,7	66,8		- Disponible pendant l'année : (3)=(1)+(2)
85,4	20,3	19,0	fon	24 51 4 Accidents du travail et maladies professionnelles
4,2	64,4	47,8	'	- Solde du fonds organique au 31 décembre : (4)=(3)-fon

## 25 MINISTÈRE DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT.

(en millions de francs)

Ordonnanceringeskredieten - Crédits d'ordonnancement			sc	Numéro de Budget Divisions Organiques Programmes
1994 aangevraagd sollicité	1993 goedgekeurd - voté	1992 realisaties - réalisations		
(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
DIVISION 51				
ADMINISTRATION DE L'HYGIENE PUBLIQUE				
25 51 4 Surveillance commercialisation médicaments				
FONDS ORGANIQUE :				
DEPENSES RESULTANT DE L'APPLICATION DE LA LOI SUR LES MEDICAMENTS (ancien 66.11.A) (loi du 5 janvier 1976, art. 152)				
99,6	71,5	63,0		- Solde au 1er janvier : (1)
227,0	190,0	123,9		- Annulation d'engagements antérieurs : (1bis)
326,6	261,5	186,9		- Recettes de l'année en cours : (2)
164,5	161,9	115,4	fon	- Disponible pendant l'année : (3)=(1)+(2)
162,1	99,6	71,5		25 51 4 Surveillance commercialisation médicaments
				- Solde du fonds organique au 31 décembre : (4)=(3)-fon

## 25 MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU.

(in miljoenen frank)

Begrotingsnummer Organisatie-Afdelingen Programma's	ks	Vastleggingskredieten - Crédits d'engagement			
		1994 aangevraagd - sollicité	1993 goedgekeurd - voté	1992 realisaties - réalisations	
		(2)	(3)	(4)	(5)
<b>B OA P</b>					
<b>(1)</b>					
<b>AFDELING 52</b>					
BESTUURSAFDELING VOOR DE SOCIALE GENEES-KUNDE					
25 52 7 Rode Kruis					
ORGANIEK FONDS :					
RODE KRUIS VAN BELGIE (oud artikel 66.10.A) (wet van 7 augustus 1974)					
- Saldo op 1 januari : (1) .....					
- Ontvangsten van het lopend jaar : (2) .....					
- Beschikbaar tijdens het jaar : (3)=(1)+(2) .....					
25 52 7 Rode Kruis.....	fon	61,0	170,0	170,0	
- Saldo van het organiek fonds op 31 december : (4)=(3)-fon .....					
		61,0	61,0	63,1	

## 25 MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU.

(in miljoenen frank)

Begrotingsnummer Organisatie-Afdelingen Programma's	ks	Vastleggingskredieten - Crédits d'engagement			
		1994 aangevraagd - sollicité	1993 goedgekeurd - voté	1992 realisaties - réalisations	
		(2)	(3)	(4)	(5)
<b>B OA P</b>					
<b>(1)</b>					
<b>AFDELING 57</b>					
LEEFMILIEUBELEID					
25 57 1 Toezicht op het leefmilieu (water, lucht, geluid, geur)					
ORGANIEK FONDS :					
BESCHERMING TEGEN DE IONISERENDE STRALINGEN (K.B. van 25 mei 1982) (oud artikel 66.22.A)					
- Saldo op 1 januari : (1) .....					
- Ontvangsten van het lopend jaar : (2) .....					
- Beschikbaar tijdens het jaar : (3)=(1)+(2) .....					
25 57 1 Toezicht op het leefmilieu (water, lucht, geluid, geur).....	fon	48,2	138,0	186,2	
- Saldo van het organiek fonds op 31 december : (4)=(3)-fon .....					
		39,4	149,0	188,4	
		125,2	140,2	351,4	
		61,0	48,2	39,6	

## 25 MINISTÈRE DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT.

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten - Crédits d'ordonnancement			sc	Numéro de Budget Divisions Organiques Programmes
1994 aangevraagd sollicité	1993 goedgekeurd voté	1992 realisaties réalisations		B DO P
(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
DIVISION 52				
ADMINISTRATION DE LA MEDECINE SOCIALE				
25 52 7 Croix Rouge				
FONDS ORGANIQUE :				
CROIX-ROUGE DE BELGIQUE (ancien article 66.10.A) ( loi du 7 août 1974)				
83,1	83,1	83,4		- Solde au 1er janvier : (1)
170,0	170,0	161,3		- Recettes de l'année en cours : (2)
253,1	253,1	244,7		- Disponible pendant l'année : (3)=(1)+(2)
170,0	170,0	160,0	fon	25 52 7 Croix Rouge
83,1	83,1	84,7		- Solde du fonds organique au 31 décembre : (4)=(3)-fon

## 25 MINISTÈRE DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT.

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten - Crédits d'ordonnancement			sc	Numéro de Budget Divisions Organiques Programmes
1994 aangevraagd sollicité	1993 goedgekeurd voté	1992 realisaties réalisations		B DO P
(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
DIVISION 57				
POLITIQUE DE L'ENVIRONNEMENT				
25 57 1 Surveillance de l'environnement (eau, air, bruit, odeur)				
FONDS ORGANIQUE :				
PROTECTION CONTRE LES RADIATIONS IONISANTES (A.R. du 25 mai 1982) (ancien article 66.22.A)				
298,1	361,3	355,6		- Solde au 1er janvier : (1)
138,0	149,0	86,0		- Recettes de l'année en cours : (2)
436,1	510,3	441,6		- Disponible pendant l'année : (3)=(1)+(2)
235,2	212,2	80,1	fon	25 57 1 Surveillance de l'environnement (eau, air, bruit, odeur)
200,9	298,1	361,5		- Solde du fonds organique au 31 décembre : (4)=(3)-fon

## 31 MINISTERIE VAN LANDBOUW.

(in miljoenen frank)

Begrotingsnummer Organisatie-Afdelingen Programma's	ks	Vastleggingskredieten - Crédits d'engagement			
		1994 aangevraagd - sollicité	1993 goedgekeurd - voté	1992 realisaties - réalisations	
		(2)	(3)	(4)	(5)
<b>AFDELING 51</b>					
<b>BESTUUR VAN LAND- EN TUINBOUW</b>					
31 51 2 Acties van het Fonds voor de Produktie en de Bescherming van Planten en Plantaardige Produkten.					
ORGANIEK FONDS :					
FONDS VOOR DE PRODUKTIE EN DE BESCHERMING VAN PLANTEN EN PLANTAARDIGE PRODUKTEN					
- Saldo op 1 januari : (1) .....		2,0	-	-	
- Ontvangsten van het lopend jaar : (2) .....		86,6	104,3	-	
- Beschikbaar tijdens het jaar : (3)=(1)+(2) .....		88,6	104,3	-	
31 51 2 Acties van het Fonds voor de Produktie en de Bescherming van Planten en Plantaardige Produkten.....	fon	84,6	102,3	-	
- Saldo van het organiek fonds op 31 december : (4)=(3)-fon .....		4,0	2,0	-	

## 31 MINISTERIE VAN LANDBOUW.

(in miljoenen frank)

Begrotingsnummer Organisatie-Afdelingen Programma's	ks	Vastleggingskredieten - Crédits d'engagement			
		1994 aangevraagd - sollicité	1993 goedgekeurd - voté	1992 realisaties - réalisations	
		(2)	(3)	(4)	(5)
<b>AFDELING 52</b>					
<b>BESTUUR VEETEELT EN DIERGENEESKUNDIGE DIENST</b>					
31 52 4 Acties van het Fonds voor de Gezondheid en de Produktie van de Dieren.					
ORGANIEK FONDS :					
FONDS VOOR DE GEZONDHEID EN DE PRODUKTIE VAN DE DIEREN (oud artikel 66.03.B)					
- Saldo op 1 januari : (1) .....		270,4	424,7	486,8	
- Ontvangsten van het lopend jaar : (2) .....		1 109,0	1 429,7	1 031,9	
- Beschikbaar tijdens het jaar : (3)=(1)+(2) .....		1 379,4	1 854,4	1 518,7	
31 52 4 Acties van het Fonds voor de Gezondheid en de Produktie van de Dieren.....	fon	1 024,1	1 584,0	1 104,0	
- Saldo van het organiek fonds op 31 december : (4)=(3)-fon .....		355,3	270,4	414,7	

## 31 MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE.

(en millions de francs)

Ordonnanceringkredieten - Crédits d'ordonnancement			sc	Numéro de Budget Divisions Organiques Programmes
1994 aangevraagd sollicité	1993 goedgekeurd - voté	1992 realisaties réalisations		
(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
DIVISION 51				
ADMINISTRATION DE L'AGRICULTURE ET DE L'HORTICULTURE				
<p>31 51 2 Actions du fonds pour la production et la protection des végétaux et des produits végétaux.</p> <p>FONDS ORGANIQUE :</p> <p>FONDS POUR LA PRODUCTION ET LA PROTECTION DES VEGETAUX ET DES PRODUITS VEGETAUX</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Solde au 1er janvier : (1)</li> <li>- Recettes de l'année en cours : (2)</li> <li>- Disponible pendant l'année : (3)=(1)+(2)</li> </ul> <p>31 51 2 Actions du fonds pour la production et la protection des végétaux et des produits végétaux.</p> <p>- Solde du fonds organique au 31 décembre : (4)=(3)-fon</p>				
2,0	-	-		
86,6	104,3	-		
88,6	104,3	-		
84,6	102,3	-	fon	
4,0	2,0	-		

## 31 MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE.

(en millions de francs)

Ordonnanceringkredieten - Crédits d'ordonnancement			sc	Numéro de Budget Divisions Organiques Programmes
1994 aangevraagd sollicité	1993 goedgekeurd - voté	1992 realisaties réalisations		
(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
DIVISION 52				
ADMINISTRATION DE L'ELEVAGE ET DU SERVICE VETERINAIRE				
<p>31 52 4 Actions du Fonds de la Santé et de la Production des Animaux.</p> <p>FONDS ORGANIQUE :</p> <p>FONDS DE LA SANTE ET DE LA PRODUCTION DES ANIMAUX (ancien article 66.03.B)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Solde au 1er janvier : (1)</li> <li>- Recettes de l'année en cours : (2)</li> <li>- Disponible pendant l'année : (3)=(1)+(2)</li> </ul> <p>31 52 4 Actions du Fonds de la Santé et de la Production des Animaux.</p> <p>- Solde du fonds organique au 31 décembre : (4)=(3)-fon</p>				
337,3	491,6	554,3		
1 109,0	1 429,7	1 031,9		
1 446,3	1 921,3	1 586,2		
1 024,1	1 584,0	1 094,4	fon	
422,2	337,3	491,8		

## 31 MINISTERIE VAN LANDBOUW.

(in miljoenen frank)

Begrotingsnummer Organisatie-Afdelingen Programma's	ks	Vastleggingskredieten - Crédits d'engagement			
		1994 aangevraagd - sollicité	1993 goedgekeurd - voté	1992 realisaties - réalisations	
		(2)	(3)	(4)	(5)
<b>AFDELING 53</b>					
BESTUUR DER ECONOMISCHE DIENSTEN					
31 53 3 Controle op de grondstoffen voor de landbouw.					
ORGANIEK FONDS :					
FYTOFARMACEUTISCH FONDS (oud artikel 66.08.C)					
- Saldo op 1 januari : (1) .....		20,3	26,3	26,7	
- Ontvangsten van het lopend jaar : (2) .....		28,5	24,5	18,9	
- Desaffectatie van middelen : (2bis) .....		-0,5	-0,5	-	
- Beschikbaar tijdens het jaar : (3)=(1)+(2) .....		48,3	50,3	45,6	
31 53 3 Controle op de grondstoffen voor de landbouw.....	fon	35,0	30,0	-	
- Saldo van het organiek fonds op 31 december : (4)=(3)-fon .....		13,3	20,3	45,6	

## 31 MINISTERIE VAN LANDBOUW.

(in miljoenen frank)

Begrotingsnummer Organisatie-Afdelingen Programma's	ks	Vastleggingskredieten - Crédits d'engagement		
		1994 aangevraagd - sollicité	1993 goedgekeurd - voté	1992 realisaties - réalisations
		(2)	(3)	(4)
31 53 4 Acties van het Landbouwfonds en van het Landbouwinvesteringsfonds.				
ORGANIEK FONDS :				
LANDBOUWFONDS (oud artikel 60.03.B)				
- Saldo op 1 januari : (1) .....		42,1	106,9	113,0
- Ontvangsten van het lopend jaar : (2) .....		1 001,0	640,2	664,6
- Beschikbaar tijdens het jaar : (3)=(1)+(2) .....		1 043,1	747,1	777,6
31 53 4 Acties van het Landbouwfonds en van het Landbouwinvesteringsfonds.....	fon	985,0	705,0	670,7
- Saldo van het organiek fonds op 31 december : (4)=(3)-fon .....		58,1	42,1	106,9

## 31 MINISTERE DE L'AGRICULTURE.

(en millions de francs)

Ordonnancingskredieten - Crédits d'ordonnancement			sc	Numéro de Budget
1994 aangevraagd - sollicité	1993 goedgekeurd - voté	1992 realisaties - réalisations		Divisions Organiques Programmes
(6)	(7)	(8)	(9)	B D O P
DIVISION 53				
ADMINISTRATION DES SERVICES ECONOMIQUES				
31 53 3 Contrôle des matières premières pour l'agriculture.				
FONDS ORGANIQUE :				
FONDS PHYTOPHARMACEUTIQUE (ancien article 66.08.C)				
12,3	26,3	26,7		- Solde au 1er janvier : (1)
28,5	24,5	18,9		- Recettes de l'année en cours : (2)
-0,5	-0,5	-		- Définition de moyens : (2bis)
40,3	50,3	45,6		- Disponible pendant l'année : (3)=(1)+(2)
35,0	38,0	-	fon	31 53 3 Contrôle des matières premières pour l'agriculture.
5,3	12,3	45,6		- Solde du fonds organique au 31 décembre : (4)=(3)-fon

## 31 MINISTERE DE L'AGRICULTURE.

(en millions de francs)

Ordonnancingskredieten - Crédits d'ordonnancement			sc	Numéro de Budget
1994 aangevraagd - sollicité	1993 goedgekeurd - voté	1992 realisaties - réalisations		Divisions Organiques Programmes
(6)	(7)	(8)	(9)	B D O P
31 53 4 Actions du Fonds agricole et du Fonds d'investissement agricole.				
FONDS ORGANIQUE :				
FONDS AGRICOLE (ancien article 60.03.B)				
42,1	106,9	113,0		- Solde au 1er janvier : (1)
1 001,0	640,2	664,6		- Recettes de l'année en cours : (2)
1 043,1	747,1	777,6		- Disponible pendant l'année : (3)=(1)+(2)
985,0	705,0	670,7	fon	31 53 4 Actions du Fonds agricole et du Fonds d'investissement agricole.
58,1	42,1	106,9		- Solde du fonds organique au 31 décembre : (4)=(3)-fon

## 32 MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN.

(in miljoenen frank)

Begrotingsnummer Organisatie-Afdelingen Programma's	ks	Vastleggingskredieten - Crédits d'engagement			
		1994 aangevraagd - sollicité	1993 goedgekeurd - voté	1992 realisaties - réalisations	
B OA P	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
<b>AFDELING 42</b>					
ALGEMENE DIRECTIE VOOR STUDIEN EN DOCUMENTATIE					
32 42 1 Informatieverwerking.					
ORGANIEK FONDS :					
SPECIAAL FONDS BESTemd TOT DEKKING VAN ALLER-HANDE WERKINGSKOSTEN VAN HET CENTRUM VOOR INFORMATIEVERWERKING (oud art. 66.05.A)					
- Saldo op 1 januari : (1) .....		17,7	11,3	9,5	
- Ontvangsten van het lopend jaar : (2) .....		23,0	22,0	22,2	
- Beschikbaar tijdens het jaar : (3)=(1)+(2) .....		40,7	33,3	31,7	
32 42 1 Informatieverwerking.....	fon	32,0	27,3	8,7	
- Saldo van het organiek fonds op 31 december : (4)=(3)-fon .....		8,7	6,0	23,0	

## 32 MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN.

(in miljoenen frank)

Begrotingsnummer Organisatie-Afdelingen Programma's	ks	Vastleggingskredieten - Crédits d'engagement			
		1994 aangevraagd - sollicité	1993 goedgekeurd - voté	1992 realisaties - réalisations	
B OA P	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
<b>AFDELING 51</b>					
ADMINISTRATIE VAN DE NIJVERHEID					
32 51 1 Specifieke activiteiten.					
ORGANIEK FONDS :					
FONDS TOT DEKKING VAN DE ACCREDITATIE- EN CERTIFICATIEKOSTEN					
- Saldo op 1 januari : (1) .....		-	-	-	
- Ontvangsten van het lopend jaar : (2) .....		9,0	6,0	-	
- Beschikbaar tijdens het jaar : (3)=(1)+(2) .....		9,0	6,0	-	
32 51 1 Specifieke activiteiten.....	fon	9,0	6,0	-	
- Saldo van het organiek fonds op 31 december : (4)=(3)-fon .....		-	-	-	

## 32 MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES.

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten - Crédits d'ordonnancement			sc	Numéro de Budget Divisions Organiques Programmes
1994 aangevraagd sollicité	1993 goedgekeurd - voté	1992 realisaties - réalisations	(9)	B DO P
(6)	(7)	(8)		(10)
DIVISION 42				
DIRECTION GENERALE DES ÉTUDES ET DE LA DOCUMENTATION				
32 42 1 Traitement de l'information.				
FONDS ORGANIQUE :				
FONDS SPECIAL DESTINÉ À COUVRIR LES FRAIS DE FONCTIONNEMENT GÉNÉRALEMENT QUELCONQUES DU CENTRE DU TRAITEMENT DE L'INFORMATION (ancien article 66.05.A)				
20,6	14,2	9,8		- Solde au 1er janvier : (1)
23,0	22,0	22,2		- Recettes de l'année en cours : (2)
43,6	36,2	32,0		- Disponible pendant l'année : (3)=(1)+(2)
32,0	27,3	6,1	fon	32 42 1 Traitement de l'information.
11,6	8,9	25,9	,	- Solde du fonds organique au 31 décembre : (4)=(3)-fon

## 32 MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES.

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten - Crédits d'ordonnancement			sc	Numéro de Budget Divisions Organiques Programmes
1994 aangevraagd sollicité	1993 goedgekeurd - voté	1992 realisaties - réalisations	(9)	B DO P
(6)	(7)	(8)		(10)
DIVISION 51				
ADMINISTRATION DE L'INDUSTRIE				
32 51 1 Activités spécifiques.				
FONDS ORGANIQUE :				
FONDS POUR LA COUVERTURE DES FRAIS D'ACCREDITATION ET DE CERTIFICATION				
-	-	-		- Solde au 1er janvier : (1)
9,0	6,0	-		- Recettes de l'année en cours : (2)
9,0	6,0	-		- Disponible pendant l'année : (3)=(1)+(2)
9,0	6,0	-	fon	32 51 1 Activités spécifiques.
-	-	-		- Solde du fonds organique au 31 décembre : (4)=(3)-fon

## 32 MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN.

(in miljoenen frank)

Begrotingsnummer Organisatie-Afdelingen Programma's	ks	Vastleggingskredieten - Crédits d'engagement			
		1994 aangevraagd - sollicité	1993 goedgekeurd - voté	1992 realisaties - réalisations	
		(2)	(3)	(4)	
<b>B OA P</b>					
<b>AFDELING 52</b>					
ADMINISTRATIE VOOR ENERGIE					
32 52 1 Controle van de kwaliteit van aardolieprodukten.					
ORGANIEK FONDS :					
FONDS VOOR DE ANALYSE VAN AARDOLIEPRODUKTEN (FAPETRO)					
- Saldo op 1 januari : (1) .....					
- Ontvangsten van het lopend jaar : (2) .....		70,0	70,0	-	
- Beschikbaar tijdens het jaar : (3)=(1)+(2) .....		70,0	70,0	-	
32 52 1 Controle van de kwaliteit van aardolieprodukten... fon		70,0	70,0	-	
- Saldo van het organiek fonds op 31 december : (4)=(3)-fon .....		-	-	-	

## 32 MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN.

(in miljoenen frank)

Begrotingsnummer Organisatie-Afdelingen Programma's	ks	Vastleggingskredieten - Crédits d'engagement			
		1994 aangevraagd - sollicité	1993 goedgekeurd - voté	1992 realisaties - réalisations	
		(2)	(3)	(4)	
<b>B OA P</b>					
<b>AFDELING 53</b>					
ADMINISTRATIE VAN HET MIJNWEZEN					
32 53 1 Occasionele opdrachten (herstel kolenmijn- schade, zandwinningen).					
ORGANIEK FONDS :					
FONDS VOOR ZANDWINNINGEN - CONTINENTAAL PLAT VAN BELGIË					
- Saldo op 1 januari : (1) .....		9,0	-	-	
- Ontvangsten van het lopend jaar : (2) .....		7,2	13,0	-	
- Beschikbaar tijdens het jaar : (3)=(1)+(2) .....		16,2	13,0	-	
32 53 1 Occasionele opdrachten (herstel kolenmijn- schade, zandwinningen)... fon		7,2	4,0	-	
- Saldo van het organiek fonds op 31 december : (4)=(3)-fon .....		9,0	9,0	-	

## 32 MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES.

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredietan - Crédits d'ordonnancement			sc	Numéro de Budget Divisions Organiques Programmes  B DO P					
1994 aangevraagd - sollicité	1993 goedgekeurd - voté	1992 realisaties - réalisations			(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
-	-	-							DIVISION 52
ADMINISTRATION DE L'ENERGIE									
32 52 1 Contrôle de la qualité des produits pétroliers.									
FONDS ORGANIQUE :									
FONDS D'ANALYSE DES PRODUITS PETROLIERS (FAPETRO)									
-	-	-							- Solde au 1er janvier : (1)
70,0	70,0	-							- Recettes de l'année en cours : (2)
70,0	70,0	-							- Disponible pendant l'année : (3)=(1)+(2)
70,0	70,0	-	fon	32 52 1 Contrôle de la qualité des produits pétroliers.					
-	-	-							- Solde du fonds organique au 31 décembre : (4)=(3)-fon

## 32 MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES.

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredietan - Crédits d'ordonnancement			sc	Numéro de Budget Divisions Organiques Programmes  B DO P							
1994 aangevraagd - sollicité	1993 goedgekeurd - voté	1992 realisaties - réalisations			(6)	(7)	(8)	(9)	(10)		
DIVISION 53											
ADMINISTRATION DES MINES											
32 53 1 Missions occasionnelles (réparation de dégâts houillers, exploitations de sable).											
FONDS ORGANIQUE :											
FONDS POUR LES EXPLOITATIONS DE SABLE - PLATEAU CONTINENTAL DE LA BELGIQUE											
9,0	-	-							- Solde au 1er janvier : (1)		
7,2	13,0	-							- Recettes de l'année en cours : (2)		
16,2	13,0	-							- Disponible pendant l'année : (3)=(1)+(2)		
7,2	4,0	-	fon	32 53 1 Missions occasionnelles (réparation de dégâts houillers, exploitations de sable).							
9,0	9,0	-	,						- Solde du fonds organique au 31 décembre : (4)=(3)-fon		

## 32 MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN.

(in miljoenen frank)

Begrotingsnummer Organisatie-Afdelingen Programma's	ks	Vastleggingskredieten - Crédits d'engagement			
		1994 aangevraagd - sollicité	1993 goedgekeurd - voté	1992 realisaties - réalisations	
		(2)	(3)	(4)	
AFDELING 55					
HANDEL - REGLEMENTERING VAN DE BINNENLANDSE HANDEL EN VAN DIENSTEN					
32 55 1 Goed verloop handelsverrichtingen verzekeren inzake toepassing van de wetgeving aangaande maten en gewichten.					
ORGANIEK FONDS :					
FONDS TOT DEKKING VAN DE UITGAVEN VOORTVLOEIEND UIT DE OPRICHTING VAN DE BELGISCHE KALIBRATIE ORGANISATIE (oud artikel 66.15.A)					
- Saldo op 1 januari : (1) .....		-	-	-	
- Ontvangsten van het lopend jaar : (2) .....		1,5	1,5	0,1	
- Beschikbaar tijdens het jaar : (3)=(1)+(2) .....		1,5	1,5	0,1	
32 55 1 Goed verloop handelsverrichtingen verzekeren inzake toepassing van de wetgeving aangaande maten en gewichten.....	fon	1,5	1,5	-	
- Saldo van het organiek fonds op 31 december : (4)=(3)-fon .....		-	-	0,1	

## 32 MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN.

(in miljoenen frank)

Begrotingsnummer Organisatie-Afdelingen Programma's	ks	Vastleggingskredieten - Crédits d'engagement		
		1994 aangevraagd - sollicité	1993 goedgekeurd - voté	1992 realisaties - réalisations
		(2)	(3)	(4)
32 55 4 Fonds voor de Internationale Tentoonstelling van Taejon 1993.				
ORGANIEK FONDS :				
FONDS VOOR DE INTERNATIONALE TENTOONSTELLING VAN TAEJON 1993				
- Saldo op 1 januari : (1) .....		-	-	-
- Ontvangsten van het lopend jaar : (2) .....		-	25,0	-
- Beschikbaar tijdens het jaar : (3)=(1)+(2) .....		-	25,0	-
32 55 4 Fonds voor de Internationale Tentoonstelling van Taejon 1993.....	fon	-	25,0	-
- Saldo van het organiek fonds op 31 december : (4)=(3)-fon .....		-	-	-

## 32 MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES.

(en millions de francs)

Ordonnanceringkredieten - Crédits d'ordonnancement			sc	Numéro de Budget
1994 aangevraagd sollicité	1993 goedgekeurd voté	1992 realisaties réalisations		Divisions Organiques Programmes
(6)	(7)	(8)	(9)	B DO P
-	-	-	(10)	DIVISION 55
				COMMERCE - REGLEMENTATION DU COMMERCE INTERIEUR ET DES SERVICES
				32 55 1 Assurer le bon déroulement des opérations com- m商iales pour l'application de la législation sur les poids et mesures.
				FONDS ORGANIQUE :
				FONDS POUR LA COUVERTURE DES DEPENSES ENTRAI- NEES PAR LA CREATION DE L'ORGANISATION BELGE D'ETALONNAGE (ancien article 66.15.A)
- 1,5 1,5	- 1,5 1,5	- 0,1 0,1		- Solde au 1er janvier : (1) - Recettes de l'année en cours : (2) - Disponible pendant l'année : (3)=(1)+(2)
1,5	1,5	-	fon	32 55 1 Assurer le bon déroulement des opérations com- m商iales pour l'application de la législation sur les poids et mesures.
-	-	0,1		- Solde du fonds organique au 31 décembre : (4)=(3)-fon

## 32 MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES.

(en millions de francs)

Ordonnanceringkredieten - Crédits d'ordonnancement			sc	Numéro de Budget
1994 aangevraagd sollicité	1993 goedgekeurd voté	1992 realisaties réalisations		Divisions Organiques Programmes
(6)	(7)	(8)	(9)	B DO P
-	-	-	(10)	32 55 4 Fonds pour l'Exposition internationale de Taejon 1993.
				FONDS ORGANIQUE :
				FONDS POUR L'EXPOSITION INTERNATIONALE DE TAEJON 1993
- - -	- 25,0 25,0	- - -		- Solde au 1er janvier : (1) - Recettes de l'année en cours : (2) - Disponible pendant l'année : (3)=(1)+(2)
-	25,0	-	fon	32 55 4 Fonds pour l'Exposition internationale de Taejon 1993.
-	-	-		- Solde du fonds organique au 31 décembre : (4)=(3)-fon

## 33 MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR.

(in miljoenen frank)

Begrotingsnummer Organisatie-Afdelingen Programma's	ks	Vastleggingskredieten - Crédits d'engagement			
		1994 aangevraagd - sollicité	1993 goedgekeurd - voté	1992 realisaties - réalisations	
		(2)	(3)	(4)	
<b>AFDELING 41</b>					
ALGEMENE DIENSTEN.					
33 41 5 Overheidsbedrijven.					
ORGANIEK FONDS :					
Oriëntatiefonds van de Overheidsbedrijven bestemd om deel te nemen aan de moderniseringspolitiek van de Overheidsbedrijven ten einde bij te dragen aan de realisatie van de doelstellingen van de beheerscontracten.					
- Saldo op 1 januari : (1) .....		-	-	-	
- Ontvangsten van het lopend jaar : (2) .....		1 400,0	1 400,0	-	
- Beschikbaar tijdens het jaar : (3)=(1)+(2) .....		1 400,0	1 400,0	-	
33 41 5 Overheidsbedrijven.....	fon	1 400,0	1 400,0	-	
- Saldo van het organiek fonds op 31 december : (4)=(3)-fon .....		-	-	-	

## 33 MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR.

(in miljoenen frank)

Begrotingsnummer Organisatie-Afdelingen Programma's	ks	Vastleggingskredieten - Crédits d'engagement			
		1994 aangevraagd - sollicité	1993 goedgekeurd - voté	1992 realisaties - réalisations	
		(2)	(3)	(4)	
<b>AFDELING 56</b>					
BESTUUR VAN DE VERKEERSREGLEMENTERING EN VAN INFRASTRUCTUUR.					
33 56 7 Vervoer en mobiliteit.					
ORGANIEK FONDS :					
Speciaal fonds tot dekking van de uitgaven in het kader van het DRIVE programma					
- Saldo op 1 januari : (1) .....		-	-	-	
- Ontvangsten van het lopend jaar : (2) .....		5,0	5,0	-	
- Beschikbaar tijdens het jaar : (3)=(1)+(2) .....		5,0	5,0	-	
33 56 7 Vervoer en mobiliteit.....	fon	5,0	5,0	-	
- Saldo van het organiek fonds op 31 december : (4)=(3)-fon .....		-	-	-	

## 33 MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE.

(en millions de francs)

Ordonnanceringeskredieten - Crédits d'ordonnancement			sc	Numéro de Budget Divisions Organiques Programmes  B DO P					
1994 aangevraagd - solliticé	1993 goedgekeurd - voté	1992 realisaties - réalisations			(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
-	-	-							DIVISION 41
<b>SERVICES GENERAUX.</b>									
33 41 5 Entreprises publiques.									
FONDS ORGANIQUE :									
Fonds d'orientation des Entreprises publiques destiné à participer à la politique de modernisation des Entreprises publiques en vue de contribuer à la réalisation des objectifs qualitatifs fixés dans les contrats de gestion.									
1 400,0	1 400,0	-							- Solde au 1er janvier : (1)
1 400,0	1 400,0	-							- Recettes de l'année en cours : (2)
1 400,0	1 400,0	-							- Disponible pendant l'année : (3)=(1)+(2)
-	-	-							33 41 5 Entreprises publiques.
- Solde du fonds organique au 31 décembre : (4)=(3)-fon									

## 33 MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE.

(en millions de francs)

Ordonnanceringeskredieten - Crédits d'ordonnancement			sc	Numéro de Budget Divisions Organiques Programmes  B DO P					
1994 aangevraagd - solliticé	1993 goedgekeurd - voté	1992 realisaties - réalisations			(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
-	-	-							DIVISION 56
<b>ADMINISTRATION DE LA REGLEMENTATION DE LA CIRCULATION ET DE L'INFRASTRUCTURE.</b>									
33 56 7 Transport et mobilité.									
FONDS ORGANIQUE :									
Fonds spécial de couverture des dépenses dans le cadre du programme DRIVE									
-	-	-							- Solde au 1er janvier : (1)
5,0	5,0	-							- Recettes de l'année en cours : (2)
5,0	5,0	-							- Disponible pendant l'année : (3)=(1)+(2)
5,0	5,0	-							33 56 7 Transport et mobilité.
-	-	-							- Solde du fonds organique au 31 décembre : (4)=(3)-fon

## 51 MINISTERIE VAN FINANCIEN, VOOR DE RIKSSCHULD.

(in miljoenen frank)

Begrotingsnummer Organisatie-Afdelingen Programma's	ks	Vastleggingskredieten - Crédits d'engagement			
		1994 aangevraagd - sollicité	1993 goedgekeurd - voté	1992 realisaties - réalisations	
		(1)	(2)	(3)	
<b>AFDELING 45</b>					
<b>FINANCIEN</b>					
51 45 1 Kosten van leningen					
ORGANIEK FONDS :					
Afnamen van leningsopbrengsten bestemd tot dekking van:					
1° de uitgevoerde uitgaven in het kader van beheersverrichtingen van de rijksschuld;					
2° de vervroegde terugbetalingen;					
3° de uitbetalingen van kapitaal ten gevolge van wisselkoersschommelingen in het geval van bepaalde kredieten met variabele rentevoet.					
- Saldo op 1 januari : (1) .....		520,0			
- Ontvangsten van het lopend jaar : (2) .....		1 096 610,0	122 930,0	269 875,8	
- Beschikbaar tijdens het jaar : (3)=(1)+(2) .....		1 097 130,0	122 930,0	269 875,8	
51 45 1 Kosten van leningen.....	fon	1 097 130,0	122 930,0	269 875,8	
- Saldo van het organiek fonds op 31 december : (4)=(3)-fon .....		-	-	-	

Ordonnancingskredieten - Crédits d'ordonnancement				Numéro de Budget Divisions Organiques Programmes
1994 aangevraagd - sollicité	1993 goedgekeurd - voté	1992 realisaties - réalisations	sc	8 00 P
(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
DIVISION 45 FINANCES				
<p>51 45 1 Charges d'emprunts</p> <p>FONDS ORGANIQUE :</p> <p>Prélèvement sur produit d'emprunts destinés à couvrir:</p> <p>1° les dépenses effectuées dans le cadre d'opérations de gestion de la dette publique;</p> <p>2° les remboursements effectués par anticipatio</p> <p>3° les décaissements en capital résultant des fluctuations des cours de change, dans le cas de certains crédits à taux d'intérêt variab</p> <p>- Solde au 1er janvier : (1)</p> <p>- Recettes de l'année en cours : (2)</p> <p>- Disponible pendant l'année : (3)=(1)+(2)</p> <p>51 45 1 Charges d'emprunts</p> <p>- Solde du fonds organique au 31 décembre : (4)=(3)-fon</p>				
520,0 1 095 610,0 1 097 130,0	- 122 930,0 122 930,0	269 875,8 269 875,8		
1 097 130,0	122 930,0	269 833,1	fon	
-	-	42,7		